

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marshall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (strada Poplăcii nr. 15).

Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ora 12 bani, a treia-ora 10 bani.

De preste săptămână.

În dietă și-a ridicat cuvântul dep. Dr. I. Vlad, apărând pe Români; apoi a vorbit dep. Bánffy, ținând o vorbire șovinistă.

*

Pe câmpul de războiu n'au fost lupte mari, ci ciocniri, cu deosebire înspre Pot-Arthur și pe mare. — În Manguria a început vremea ploioasă. — Au venit știri despre o încercare de pace.

*

Cu Tibetanii s'au început tratări pacifice, la cererea lor; ei au cerut armistițiu (încetarea luptei).

Negoțul și meseriile la noi.

Cum stăm noi Românii din părțile ardelen și ungurene ale Ungariei cu negoțul și meseriile? Eată o întrebare, la care nu se poate da un răspuns hotărât. Da, știm noi, că s'a pus de multe ori aceasta întrebare și s'a dat și răspunsul la ea, care întotdeauna se sfârșea cu tânguire, că în privința aceasta stăm rău, că avem puțini meseriași și și mai puțini neguțatori, că și cari îi avem, nu sunt spriginiți indetul de publicul nostru, etc.

Răspunsul acesta e numai în general, preste tot cum s'ar zice, dar' nu e nici decât răspuns hotărât. Căci nu e destul a constata așa în general, că stăm rău, ci noi ar trebui să știm anume câți meseriași și neguțatori avem în fiecare loc, în fiecare cerc și comitat, apoi cari meserii sunt mai cultivate la noi și cari se plătesc mai bine etc.

Numai dacă am avea în privința aceasta date în numeri, am putea răspunde hotărât, cum e starea meseriilor și negoțului la noi. Cu alte cuvinte, ne trebuie date statistice, cari în zilele noastre joacă un rol atât de însemnat.

Indată ce am dispune de astfel de date, am ști unde avem lipsă de meseriași și neguțatori, și din aceasta constatare ar trage folos mai mare aceia dintre noi, cari îmbrășează aceste cariere. Neguțatorii și meseriașii începători ar afla din aceste date, că unde este lipsă mai mare de ei și s'ar așeza mai cu seamă prin locuri de acele. Dar' credem, că publicarea acestor date ar da îndemn și la înmulțirea numărului clasei de mijoc. Locurile și ținuturile acele, unde sau nu sunt de loc meseriași sau sunt foarte puțini, știute și așa zicând descoperite fiind anume, și-ar da silința a-și crește băieți la meserii și pentru

negot. Aceasta în orice cas s'ar întâmpla mai curând, de-ât persistând în starea de acum și răspunzând numai atât, că »stăm rău«.

Pe scurt, dacă voim, ca să înaintăm cu pași siguri pe calea negoțului și meseriilor, ne trebuie o statistică, cu date adunate de preste tot locul. Credem, că nimenea nu va trage la îndoială,

Din războiu.



Pentru soldații japonezi e mare bucurie, când pot prinde soldați ruși și se-i ducă în tabără ca prizonieri. Bucuria aceasta o cauzează cu deosebire împrejurarea, că Japonezii sunt de obicei mici de statură, iar Rușii înalți și sdraveni și micii soldați sunt veseli, când își pot arăta vitejia prin desarmarea și prinderea astorfel de oameni mari. Ilustrația de față ne arată o astfel de scenă.

însemnătatea și foloasele unei astfel de statistice și e-ară credem, că este timpul ca aceasta să se și facă și încă în scurtă vreme.

Două feluri de așezăminte culturale de ale noastre ar fi chemate să se sfârșescă acest lucru, anume despărțămintele »Asociațiuni«, cari cuprind toate ținuturile locuite de Români și apoi Reuniunile de meseriași, pe unde le avem. Bărbații, cari stau în fruntea acestor așezăminte, spriginiți de alți fruntași și de foile noastre, și-ar câștiga mari merite cu aceasta lucrare și ar fi vrednici de mulțumita și recunoștința întregului nostru popor.

Un frumos exemplu ne-a dat în privința aceasta dl. *Emanuil Ungurean*, directorul despărțământului Timișoarei al »Asociațiunii«. Acest vrednic fruntaș n'a pregetat a-și lua cstenela și a aduna date esacte despre meseriași și

neguțatorii nostri de pe teritoriul despărțământului timișorean. Cetitorii nostri cunosc aceste date, căci după cetirea lor în adunarea despărțământului, ele se publică acum și în foaia noastră.

Di Ungureanu a purces foarte bine, când pentru fiecare loc a dat numărul locuitorilor în total, apoi cel al Românilor, apoi numărul total al meseriașilor și neguțătorilor și în sfârșit numărul meseriașilor și neguțătorului nostri, arătând în deosebi unde nu sunt bolte s'au duce românești.

O astfel de statistică contemplăm noi, care dacă am avea-o, îmbogățită eventual și cu alte date, ne-ar fi de mare folos. Și dela noi atârână, ca să-o avem.

Din dietă. În ședința de Luni a dietei a avut un schimb aspru de vorbe deputatul român Dr. Aurel Vlad cu deputații Szaizvári și Olay. Szaizvári vorbind la proiectul de buget despre stările de la noi, a zis între altele, că naționalitățile sunt dușmane Maghiarilor. Dr. Vlad a respins aceasta și a spus, că el e aderent al ideii de stat, dar' nu a aceleia, pe care a propovăduiește Bánffy, anume, că naționalitățile trebuie stăpinite. La întreruperile lui Olay răspunde, că el are drept a sta și a vorbi în dietă, căci pe el alegătorii l-au trimis acolo. În sfârșit declară, că s'a născut Român și de aceasta e mândru.

După Szaizvári a vorbit Bánffy, dezvoltându-și programul partidului său (Uj párt) și care e cunoscut. Bánffy în toate e condus de cel mai înfocat șovinism. Cu privire la naționalități a zis, că stat național maghiar nu se poate face, decât cu politică șovinistă maghiară. A spus apoi, că el cere a se introduce spiritul maghiar în armată, în reprezentanța din afară a monarhiei, pe teren economic, fiind aderentul teritoriului vamal deosebit de Austria.

Să înțelege, că opoziția întreagă a aplaudat pe Bánffy, când și-a gătat vorbirea.

Adunări comitatense. Joi în 7 Iulie c. s'a ținut adunarea extraordinară a comitatului Sibiu, fiind la ordinea zilei 6 obiecte. — Vineri, în 8 l. c. s'a ținut în Lugoj adunarea extraordinară a comitatului Caraș Severin. La ordinea zilei a fost un singur obiect: Împărțirea deregărilor comitatense în clasele și gradele de salar.

Politica lui Bánffy. Foaia semi-oficială din Viena »Pol. Kor.« scriind despre vorbirea șovinistă a lui Bánffy ținută în dietă, zice, că n'a isbutit a-și adevăra poziția opozițională. A zis că dela 1901 a voit să pregătească teritoriul vamal neatârnat, dar' adevărul e, că pe când era ministru president

a declarat, că despărțirea economică a Ungariei de Austria ar strica mult intereselor economiei rurale maghiare.

Politica lui Bánffy — scrie mai departe foaia — a fost roditoare numai în redactarea de memorande, pînă la care cu unele a stîrnit ris, dar' apoi cu politica de naționalitate a pățit-o rău, căci aceasta s'a nimicit încă înainte de căderea lui, ear' unele alcătuirii ale lui au trebuit șterse, fiindcă puteau provoca conflicte și neînțelegeri internaționale (Foaia aci înțelege secția de naționalitate. Red. »Foaia Poporului«.)

Proces de presă. Foaia »Poporul Român« a fost osândită de tribunalul din Budapesta pentru doi articoli politici la o pedeapsă de 60 cor. Făcînd procurorul recurs, tabla a ridicat pedeapsa la 400 cor. sau 20 zile închisoare. S'a dat recurs la Curie.

In amintirea lui Stefan-cel-Mare.

Vinerea viitoare, în 2/15 Iulie c. s'împlinesc 400 de ani dela moartea marelui viteaz român și apărător al creștinătății, Stefan-cel-Mare, domnitorul Moldovei. Maze a fost vitejia lui, mari faptele și alcătuirile, încât numele și pomenirea lui s'a întipărit adînc în inima poporului, unde viiază și pînă azi, ear' pe paginile istoriei numele îi este scris cu litere de aur.

Din prilejul aniversării de 400 ani a morții acestui mare Român, s'începe — cum știm — începînd cu Vineri, s'începe strălucite în București, în Iași, în locurile istorice de pe timpul lui Stefan-cel-Mare, luînd parte la s'înbări armata, școalele, cu un cuvînt întreaga Romînie. S'înbări frumoase s'îaranjează apoi în Bucovina, la mănăstirea Putna, unde își doarme somnul de vecie Stefan-cel-Mare.

Din pregătirile, ce s'îfac pentru s'înbarea de Vineri, mai dăm următoarele:

Rugăciunile.

Ministerul cultelor a întocmit rugăciunile cari se vor ceti în toate bi-

sericile Romîniei la pomenirea lui Stefan-cel-Mare, voevodul Moldovei, și a oștenilor la 2 și 4 Iulie v. c.

Rugăciunile se vor ceti la ectenie, la rugăciunea »Dumnezeul Duhurilor«, la Vosglas, la rugăciunea de deslegare etc.

La sfîrșitul ceremoniei religioase îngenunchind tot poporul, preotul va ceti cu voce înaltă, o rugăciune deosebită pentru acest prilej s'înbătoresc.

Rugăciunile s'întîinsoțite de un pomelnic al lui Stefan-cel-Mare, al neamului și boierilor.

In București.

În București se va s'îrba cu deosebită pompă aniversarea sutei a 4-a dela moartea lui Stefan-cel-Mare. S'înbarea va avea loc pe piața Victoriei. Se va ridica în mijlocul pieței o estradă, pe care va figura mormîntul marelui voevod. Toate școalele cu corurile vor lua parte la s'înbare împreună cu profesorii lor. Armata încă va fi reprezentată. S'înbarea se va începe prin serviciu divin. Prima vorbire va fi pronunțată de ministrul cultelor și instrucțiunii publice Spiru Haret. Vor ținea apoi vorbiri un oficer și un profesor și în fine va urma defilarea școalelor și a trupelor. Cu ocaziunea acestor s'înbări se va forma un cortaj istoric, compus din ostașii cu schimbul din județul Ilfov, îmbrăcați în costumul ostașilor lui Stefan-cel-Mare. Cortegiul va percurge stradele principale ale capitalei.

Din Iași.

Din prilejul s'înbătoririi lui Stefan-cel-Mare secția Iași a »Ligei culturale« între altele a pus în lucrare un album festiv, cu a cărui redactare și alcătuire a fost încredințat dl Vladimir Mironescu architect și pictor academic, membru al Ligei. Ea a pus să se bată în Nürnberg o medalie comemorativă, care e deja gata și poartă pe o față capul lui Stefan-cel-Mare, după cea mai bună fotografie lucrată de pictorul Bucevsky din Bucovina; împrejurul capului stă scris 1457—1504—1904. Pe dos medalia poartă: stema Moldovei (cap de bour). Medalia este ornată cu inscrip-

țiunea comemorativă a s'înbării acestor 400 anii. Tot secția Iași a »Ligei« a comandat o cunună, încunjurată cu flori și cu frunze de stejar și laur. Cunună va fi depusă la mormîntul marelui Voevod, la Putna.

La Putna.

Comitetul pentru aranjarea s'înbării comemorative la Putna, în frunte cu il. domn Eudoxiu bar. Hormuzachi, a învitat la s'înbare pe calea foilor pe toți Romîni din Bucovina. După programul s'înbării de comitet s'înbarea s'îva începe Vineri, în 2/15 Iulie c. când se va oficia în biserica mănăstirii Priveghierea. S'îmbătă după slujba d-zeească și parastas, oficiate de I. P. S. Sa metropolitul Dr. de Repta, cu multă preoțime, va urma: Depunerea cununelor închinatelor memoriei Voevodului Stefan-cel-Mare, din partea diferitelor corporațiuni, societăți etc., apoi la orele 12 amiază-zi, discursul dlui profesor universitar Dr. Dimitrie Onciul.

La 4 ciazuri d. a. în grădina mănăstirii s'îva executa următorul program:

1. »Imn«, executat de corurile societăților »Armonia« și »Academia Ortodoxă«.
2. »Bineventarea publicului«.
3. Vorbirile reprezentanților studențești.
4. »Imn«, executat de c'ătră societățile »Armonia« și »Academia ortodoxă«.

Tot atunci pe deal s'îva ținea pentru popor o vorbire istorică despre Stefan-cel-Mare.

MAI NOU.

În ședința de Mercuri, 6 l. c. deputatul Dr. Aurel Vlad a ținut o vorbire mai lungă în dietă, ridicîndu-și cuvîntul împotriva politicii diferitelor partide ungurești față de naționalități. A criticat sistemul lui Tisza și programul lui Bánffy, cum și noul proiect școlar al lui Berzeviczy etc.

FOITA.

Măriuța lui Pavel

sau
Pedepsirea lăcomiei.

Povestire
de
Ioli Vialca.

(Urmare și fine).

Nici eu nu am știut, pînă în minutul acesta că după-ce ai umblat d-ta atunci noaptea prin pădure, căci eu am fost acela, care am fugit după d-ta — zise gornicul Mihaiu. Apoi spuse toată povestea ce o a fost spus gornicul la înmormîntarea Măriuței și care povestire noi o cunoaștem, cum îi spuse celuilalt gornic.

— Și apoi Măriuța mea acolo a pe-ît în prăpastia aceea? zise Pavel plin de durere.

— Ba mulțumită lui D-zeu, că a îndreptat pașii omului acestuia de au găsit pe Măriuța chiar a doua zi — zise mai departe Petru.

— Apoi dar' Măriuța a fost copila, care o am găsit eu în păreu? — zise Ioan Corbului — și eu nu am știut pînă acum Totuși cum păzește D-zeu pe cei buni și drepti.

Pavel nu știa ce s'îaleagă din povestile lor. El auzia că Măriuța a fost aruncată în prăpastie de Petru și a fost aflat-o Ioan, dar' nu știa că mai trăiește încă. Nedumerit întreabă:

— D'apoi unde e acum Măriuța?

— Măriuța e la mine — zise Ioan trist — dar' acum e bolnavă.

— Așa dar' Măriuța mea trăiește — strigă Pavel plin de bucurie.

Ochii lui străluciau și fața-i înmăbrănită, par'că mai întinerise la auzul acestei vesti ne-așteptate...

Pînă aci putu spune Petrea Natului, apoi din nou își perdă firul vorbirii. S'îlăsa pe pat și se uita pierdut. De-odată strigă înfuriat:

»Ce-ți spun eu trebuie să fie. Aruncă-o în prăpastia cea adîncă și ne sc'ăpăm de ea«.

Apoi eară și cădea pe gînduri multe...

Toți se înfrică de cuvintele aceste și mai ales de bietul Petre. Vasilica, feciorul său apoi le spuse, că atunci când a fost venit. Fiorica lui Ioan sau măriuța lui Pavel, nici el nu știa că cum s'îi zică, când a venit la joc mai întăiu, tatal său îl îndeamnă să vorbească numai cu ea, apoi după-ce zise c'ătră tatăl său că ar vrea s'îo iee de soție, tatăl-s'îu 'i-au spus, că cine-i ea. Și apoi atunci îi spusese că s'îo arunce în prăpastie, când va merge cu ea c'ătră casă. Vasilica spuse, că nu voia de loc să facă fapta aceasta mișlească, dar' tatăl său îl amenință aspru și atunci îi zise tatăl-s'îu și cuvintele de mai înainte, care le rostî tatăl-s'îu fiind lipsit de minte. Spuse apoi, ce știm apoi și noi, că cum o aruncat atunci noaptea în prăpastie și sfîrșî plîngînd amar și cumplit.

Spaimă și groază cuprinse pe toți cei de față la auzul acestei istorii înfricoșate. Se părea că e vis, dar' nu era vis, ci era adevărat, foarte adevărat.

DIN LUME.

Flota Greciei.

Flota Greciei nu este în stare de tot bună și de aceea parlamentul Greciei a hotărât să vândă vapoarele învechite și să facă altele noue. Spre acest scop ocârmuirea are adunate vre-o 8 milioane de drachme, dar lipsă este în total de 35 milioane, cari se vor vota în buget pe 2 ani.

Din America.

Apropiindu-se terminul alegerii de president al Statelor-Unite, agitația devine tot mai mare. Partidul republican și-a ținut adunarea de candidare și a candidat pe presidentul de acum, pe Roosevelt. Democrații n'au încă un candidat anumit. Să vorbește de fostul president Cleveland și de Parker. Între aceste două mari partide e mai mare deosebirea cu privire la interese materiale, decât o deosebire politică.

O telegramă mai nouă vestește că democrații au candidat la presidenție pe Parker.

Din Tibet.

Tibetanii au cerut dela Englezi armistițiu, ca să se poată începe pertractările. Armistițiul s'a dat și generalul englez Ioung-husband a avut întâlnire cu încredințatii Tibetanilor. Un deregător tibetan de rang înalt a adus o scrisoare dela Lama, lui Ioung-husband, în care cere, ca neînțelegerile să se delătore pe cale pacifică. Știrile mai nouă spun, că neputându-se face împăciuire, lupta s'a început de nou.

Răsvrătirea soldății turcești.

Nu de mult s'a întâmplat, că oficerii turci din Monastir au cuprins oficiul telegrafic și au cerut dela Sultanul pe cale telegrafică plata, care de 6 luni nu li-se dăduse. Atunci li-s'a plătit pe 3 luni și jumătate. Oficerii s'au mulțumit, dar sunt nemulțumiți soldații de rind, cari nici ei n'au fost plătiți. Asemenea sunt gata de răsvrătire soldații din Prizrend, Üscüb, Salonic și Damasc. Ținuta aceasta a soldaților poate deveni primejdioasă.

Știri mărunte.

În statul Columbia (America-de-mează-zi) a fost ales de president; a fost ales generalul Reyes, față de fostul president Castro.

Prin un ucaz al Țarului anul acesta se vor asenta în Rusia 447 mii de feciori.

Credem acum, că cetitorul, care va fi cetit cu băgare de seamă istoria aceasta cam încurcată, va înțelege acum, de ce Vasilica a zis cătră Florica »verișoară« când o aruncase în prăpastie și pentru-ce, când o au găsit în ziua următoare a strigat: »Acum toate, toate sunt pierdute«.

Ticălosul de Petru nu preste mult muri între dureri înfricoșate. Fecioru-său se însănătoșă, dar' nici odată nu eră cu voe bună, știindu-se vinovat cu un păcat așa de mare.

Singură Măriuța sau Florica era mai fericită ca toți. De abia o au putut oamenii să o facă să înțeleagă că Pavel îi e tată și nu Ioan. Plângea de bucurie și după-ce se însănătoșă se mută în sat cu tatăl-său, ducând și pe Ioan Corbului cu soția cu ei și cinstindu-i ca pe niște părinți adevărați.

După atâția ani de sbucium și amar în urmă se simțea și Pavel msi fericit. Numai moartea soției sale îl înduioșă câte odată..

Războiul dintre Rusia și Japonia.

Pe câmpul de războiu din Mangiuria săptămâna aceasta n'a fost luptă mai mare, ci câteva lupte mai mici în strimtoriile munților Fönsulin și pe la Kaiciu. Causa, că operațiile și mișcările războinice au cam încetat, este probabil timpul ploios, care se ivește pe vremea aceasta regulat în Mangiuria. După-cum se telegrafează din mai multe locuri, ploile sunt foarte mari; așa multe riuri au eșit din alvie, inundând câmpiile și satele, ear' drumurile nu se pot folosi. La Port Arthur însă se continuă luptele atât pe uscat, cât și pe mare. Pe mare admiralul japonez Togo bombardează cetatea și ține închisă flota rusească în port, ear' pe uscat Japonezii se apropie tot mai mult de întărituri, deși cu pierderi însemnate. Bombardarea cu tunuri de pe uscat n'a început; acum duc Japonezii vre-o 150 de tunuri grele. Flota rusească din Vladivostoc a avut unele ciocniri cu flota lui Kamimura.

Săptămâna aceasta s'a ivit și voci de pace. Se zice, că un sfat de miniștri japonezi din Tokio ar fi hotărât, că după-ce trupele japoneze vor cuprinde Lioiang și Port-Arthur, Japonia se imbie cu pace pe Ruși. De altă parte se svonește, că Franția voiește să pășească ca mijlocitoare de pace și în privința aceasta s'a pus în înțelegere cu Anglia.

Știrile mai nouă sunt următoarele:

Berlin, 2 Iulie c.

Din Haiciöng se telegrafează, că anotimpul ploios a început. Drumurile sunt spălate de ploaie, care ține neîntrerupt de trei zile. Riurile și pâraiele sunt umflate, podurile stricate. Japonezii s'au retras dela strimtoarea Dalin; ei înaintează spre Port-Arthur.

Tokio, 3 Iulie c.

Flota rusească din Vladivostoc întâlnindu-se pe marea deschisă cu flota admiralului Kamimura, s'a refugiat spre Vladivostoc.

Berlin, 3 Iulie c.

»Vossische Zeitung« primește din Petersburg știrea, că la asaltul forturilor din afară, dela Port-Arthur, japonezii au pierdut o mie de oameni morți și răniți, între cari sunt numărați și cei aruncați în aer de o mină subterană, care a fost aprinsă de ruși.

Tokio, 3 Iulie c.

Un vas rusesc de pază, care seamănă mult cu un vas de războiu, și un distrugător de torpile au fost scufundate la intrarea în portul dela Port-Arthur prin torpiloare japoneze.

Londra, 4 Iulie c.

Ambasadorul francez a intrat în tratări cu ocârmuirea engleză pentru mijlocirea păcii, care s'ar putea încheia și fără a se da lupta hotărîtoare.

Paris, 5 Iulie c.

Ziarul »Matin« spune după informațiile ce a primit, că starea armatei generalului japonez Kuroki a devenit foarte rea, lipsindu-i proviziunile și fiind bătuită de boale tifosului care omoară mulți soldați.

Se zice că Franța consideră momentul acesta ca potrivit pentru o intervenire și că s'ar fi punind acum în înțelegere cu Anglia în scopul unei grabnice interveniri.

Se svonește în Paris că Țarul dorește foarte mult pacea și că ar primi intervențiunea.

Vremea.

În Europa vremea e caldă, în parte înorată și în părțile de mează-noapte mai mult ploioasă; ici-colea ploi vițoroase.

În patria noastră au fost ploi mai mari în părțile de apus, mează zi și răsărit. În Ardeal ploaia s'a urcat la 20 mm. Altcum vremea e cam înorată, fără schimbare în temperatură.

Profeție: Cu schimbare neînsemnată a căldurii, ici-colea vor fi ploi sau vițore

La școalele de cadeti.

Atragem atențiunea părinților asupra împrejurării, că pentru anul școlar 1904/1905 sunt sistemat 220 de locuri gratuite pe seama elevilor dela școalele ces. și reg. de eadeți de pe teritoriul coroanei ungare. Petițiunile pentru primire sunt a se adresa până la 15 Iul. n. domnului ministru de honvezi la Budapesta și trebuie să fie provăzute cu următoarele documente: 1. estras de botez; 2. atestat dela comună, că respectivul e fiu de cetățean ungăr; 3. atestat dela medicul militar, că e sănătos; 4. atestat despre studiile făcute, și 5. atestat de paupertate. Pe rugare și pe atestat medicului vine timbru de câte o coroană, pe celelalte documente timbru de câte 30 bani. În atestatul de paupertate e necesar să se pună din câți membri stă familia petentului, și din acestia câți sunt de sex masculin și câți de sex feminin? Rugările pentru primire să se facă unguerește

Serate de-ale meseriașilor români.

Desbrăcați de ori-ce egoism personal, membrii »Reuniunii sod. români din Sibiu«, își urmează cu rară hărnicie programul bine-stabilit. Ședința literară a 6-a, ținută Joi, în 30 Iunie n. c. a fost nou privilegiu de-a afla despre unele din lucrările îndeplinite de Reuniune în scurtul interval de o lună. Presidentul, dl Vic. Tordășianu, salutând numărul auditor, cam 120 persoane, ne pune în vedere, că comitetul Reuniunii, condus de sentimentele împlinirii datorinței, a ținut să ureze venerabilului întemeietor al »Familiei«, dlui Iosif Vulcan din Oradea-mare, din incidentul iubileului de 40 ani, încă mulți și fericiti ani, spre a putea munci cu același devotament pentru deșteptarea și luminarea poporului nostru. Un al doilea act de recunoștință a împlinit comitetul, când prin reprezentanți ai sei, a participat la sêrbarea, aranjată de bunii elevi ai seminarului »Andreian«, în onoarea profesorului de cântări, a dlui Demetriu Cunțanu, din prilejul împlinirii anului al 40-lea de serviciu la seminar. Cam mărginit e numărul acelora, cari țin să-și pună puterile în serviciul cauzei clasei noastre de mijloc, și tocmai fiindcă așa este, meseriașii datorință au să-și arete recunoștința față de puținii, cari în ori-ce chip ajutatu i-au în trebile lor. Dl Vulcan de mulți ani cinstește valoroasa revistă »Familia« Reuniunii, ear' în cinste și muncă încăruntit profesor D. Cunțanu, pe lângă, că e vechi membru ajutător al ei, se numără între primii, cari viu interes au purtat cauzelor Reuniunii, dela întemeierea ei. D-sa trebuie considerat drept protopărinte al corului nostru, pe care l-a întemeiat și l-a condus câțiva ani în mod gratuit. Petrecerea de casă, aranjată de Reuniune, cu drept cuvânt se poate număra și ea între actele de recunoștință și încă față de poporul muncitor în mijlocul căruia trăim și căruia datorăm existența și bunăstarea noastră. Acestea petreceri nepretențioase întotdeauna adună la un loc pe țăranul agricultor, pe meseriașul și pe inteligentul cu durere pentru muncitorii nostri. Aici își petrec împreună, după greul muncii îndeplinite întru sudoarea feței, aici se distrag, își au minute de înălțare sufletească și de plăcută odihnă și unii și alții. Eată motivul, pentru care petrecerile Reuniunii sunt căutate, sunt bine reușite. Aducând binemeritate laude dirigentului corului, dlui Candid Popa și harnicilor coriști și coriste, cum și instructorului călușerilor dlui N. Stoica și șefului postei umoristice, dlui Ioan Apolzan și pe de-asupra felicitând pe nou căsătorii, vechi membrii ai corului dl George Simtion și d-na Evelina Pamfilie n. Luca și pe dl Dengel — declară ședința deschisă.

Un cor improvisat, sub conducerea dlui Ioan Stanciu, măiestru zugrav de case, face intrarea în bogatul și vastul program al ședinței. Sodalul pantofar, dl Ioan Luca, pășind pentru prima oară pe podiu, ne a redat frumos »Coloana de atac« de Coșbuc; sod, măsar, dl Ioan Popaiov, eliberat chiar în ziua ședinței, a satirizat într-o plăcută versificare intitulată »Băta vindecătoare pe femeia bețivă«. Dl I. T. Vasilichi, cu arcușul seu și cu acompaniment de pian, a executat câteva frumoase arii. Dl Laurențiu Boldor, sodal măsar, a fost viu aplaudat, predând »Calul dracului«. Sodalul pantofar, dl Ioan Oprean, ne a redat cu multă pricepere poezia »Strigoii« de Coșbuc. Dl Valeriu Dragoș, cleric, executând la violină câteva frumoase compoziții, a stors admirațiunea noastră. D-șoara Alexandrina Baci, flica măiestrului cismar Ioan Baci, rentors de curând din România, într'un limbaj frumos și cu voce dulce, sonoră, ne-a încântat pe toți și ne-a estasiat prin recitarea cu mult sentiment a frumoasei poezii »Deșteptarea României« de V. Alexandri. Ne-întrecutul nostru actor dl Demetriu Axente, culeg. de litere, ne-a mai însuflețit și ne-a mai transportat odată în opere cu adevărat dramatice, cu predarea poeziei »Curcanii« de * * *. Frumosul cor al dlui Stanciu a format punctul final al seratei.

Sortindu-se între participanți, 15 esemplare cărțile folositoare și 2 pachete ilustrate, procurate din taxa de 2 bani, încasată cu pălăria »D-zeu vede«, presidentul invită la ședința din Iulie și declară pe aceasta de încheiată.

De încheiere mai amintesc, că din procesele verbale, cetite de notarul I. Apolzan, aflat am, că cursul de comptabilitate de sub înțeleapta conducere a dlui I. Vătășan, a luat ferii până la toamnă, asemenea a luat ferii și despărțământul femeiesc întregitor al Reuniunii

„Corb“.

Esamene.

In tractul Reteagului.

În tractul Reteagului esamenele s-au început în 5 Iunie a. c. în comuna Anbrășiu, unde totodată s'a ținut și adunarea filială de primăvară, la care cu plăcere înregistrez, că în frunte cu M. On. D. Ioan Goron, protopop tract, au luat parte toți învățătorii din tract, ceea-ce le servește spre laudă, dovădind interesarea față de datorință. Ca punct din program a figurat examenul, în care am constatat pe baza criticei comisiei emise pentru critisare, că examenul a succedat suficient, cauzele nesuccesului pe deplin a fost frecvența neregulată, deși învățătorul a făcut arătările de absență regulat. Prezenți la examen au fost 18 băiați și 15 fete sub conducerea învăț. Ioan Ienciu.

În Reteag a fost examenul în 12 Iunie, unde progresului a fost foarte bun, am observat disciplină, ordine și o conducere părințească, servind învățătorului Ioan Mărginean. Prezenți pe lângă o mulțime de credincioși au fost și domnul Ioan Pop Reteganul, carele încă și-a exprimat mulțumita față de acel examen. Spre onoare servește și M. O. D. Ioan Sonea, preot, care numai de 2 ani fiind în aceasta parohie, la stăruința lui neobosită și deamă de imitat s'a edificat o frumoasă școală de piatră.

În Cusdrioara s'a ținut examenul în 15 Iunie, fiind prezenți 108 prunci; învățători Ioan Drăgan și Alexiu Mureșan, succesul examenului, după constatarea dlui protopop Ioan Goron și domnilor Alexu Bogdan și Iuliu Bogdan a fost foarte bun, dovadă fiind și premiul ce l-au făcut domni Bogdan, câte 10 cor. la câte un învățător și pentru băieți alte 10 cor., pentru care faptă nobilă le aducem atât în numele nostru, cât și al elevilor, sincere mulțumite. Asemenea aducem mulțumită și dlui Ilie Mezei, care a împărțit premii între pruncii școlari. Spre onoare servește dlui Ioan Goron, preot local, voința și tactica cu care susține școala în ordine esemplară, între împrejurările actuale.

În Mănăstur s'a ținut examenul în 16 Iunie, fiind fără succes; cauza e incapacitatea învățătorului, la care îi recomand să rămâie pe lângă ocupațiunea de mai înainte și să nu strice autoritatea învățătorilor și încrederea poporului.

În 17 Iunie a fost examenul în Negrilești, făcând acel examen 52 prunci, sub conducerea învățătorului Ioan Oaul, cu un succes bun.

În Ganciu s'a ținut examenul în 18 Iunie, fiind prezenți 37 prunci și fiind ca învățător Constantin Georgiu, earăși cu succes bun.

În Strimbul s'a ținut examenul în 19 Iunie, fiind prezenți 75 prunci sub conducerea zelosului învățător Constantin Man, care de 6 ani funcționează ca învățător în aceasta comună, având totdeauna esamene foarte bune; succesul examenului a fost și în acest an peste așteptare. Fiind examinați pruncii din toate obiectele de învățământ, au dat răspunsuri corecte și precise. În aceasta comună încă se află o școală frumoasă, edificată în anul trecut la stăruința dlui canonic Ioan Georgiu, care față de această comună, se interesează cu cea mai mare iubire și bunăvoință. Spre onoare servește și dlui preot Aug. Bud înaintarea acestei comune.

Ca de încheiere rog pe domniile colegi, ca să nu-mi iee în nume de rău, modestele mele observări, cari nu le-am făcut din răutate, ci numai din îndemnul curat, spre a încuraja și mai departe înaintarea în școale, care e baza viitorului bietului popor român.

Ioan Drăgan,
referent tractual.

In Târnova.

În 9 Iunie n. a. c. s'a ținut în Târnova examenul la școala gr-cat. Înainte de 9 ore s'a adunat publicul în sala școlii, ear' la orele 9¹/₂ s'a vestit prin două treascuri începerea examenului. Școala era tixită de public; și femei au luat parte la examen, pe când până acum nu prea mergeau nici bărbați la examen.

Dl Ieronim Pascu, adm. protopopesc gr. cat. al Bocsei, printr-o acomodată vorbire deschide examenul. Eleva Ana Sogor a început »Tatăl nostru«, apoi au zis cu toții rugăciunile obicnuite. Apoi s'a început examinarea din religiune, la care ne-au pus în uimire răspunsurile micuților elevi și eleve. În

decursul întrebărilor, la toate punctele din program, au răspuns micuții elevi și eleve peste așteptare de bine; se vedea pe fața publicului bucuria, văzând ce răspunsuri bune dau copiii, și totodată s'a dovedit, că ce mare simlînță și-a dat dl învățător Ioan Radu în decursul acestor 2 ani. Chiar dela începutul răspunsurilor s'a început cu premiile din partea d-lor Rusalin Pagu și Rusalin Bugariu, codreni, apoi au mai dat premii Constantin Voina, sub-jude, Ioan Rusforma, cantor și jurat comunal și Nicolae Minda, măsar, și premii mai mici au dat mai mulți alții.

Dl protopop în vorbirea sa de închidare a arătat între altele, că numai 2 ani sunt de când este în Târnova învățător și eată ce progres frumos au făcut copiii, a arătat de ce mare însemnătate este școala. »Așadar' vă rog — a zis dinsul — și de aici încolo să vă trimiteți copiii la școală regulat, dela 6—12 ani în școala de toate zilele și dela 12—15 în școala de repetiție, apoi să ascultați de cuvintele preotului și învățătorului vostru, că eu v'am fost 10 ani preotul vostru și mi-ați urmat sfaturile, așa să urmați și a dlui învățător, care că nu vă va povățui pe calea cea rea«. Cu acestea apoi a declarat examenul de foarte bun și a mulțumit dlui învățător. Copii au cântat de despărțire »Momente dulci«. Ab. nr. 88.

Avisuri.

— În atențiunea iubitorilor nostri cetitori. —

Cu numărul de azi al »Foi Poporului« am intrat în a doua jumătate a anului curent. Stimății nostri abonați sunt rugați a-și înnoi cât mai curând abonamentul, ca să nu fim siliți a înceta cu trimitirea foiei. Totodată rugăm pe toți binevoitorii și spriginitorii foiei noastre a o lăți între iubitorii nostri țărani, fiind »Foaia Poporului« cea mai ieftină și mai bogată în material, cu ilustrații și făcută anume pentru trebuințele oamenilor dela țeară.

*

Corespondențe postale ilustrate.

La administrația »Foi Poporului« (str. Măcelarilor Nr. 12) se află spre vnzare cele mai frumoase și mai testine corespondențe postale ilustrate, vederi din țară și din străinătate etc. etc. Atragem asupra lor atenția cetitorilor nostri.

*

»Dar de Crăciun«. La întrebarea unora din iubitorii nostri cetitori, facem cunoscut, că la Crăciun vom scoate, ca adaos la »Foaia Poporului« și totodată ca »Dar de Crăciun« o frumoasă broșură, cuprinzând poezii populare, chiuituri, povești, glume etc. și sfaturi și lucruri folositoare; ea va fi împodobită cu chipuri.

»Darul de Crăciun« îl vor primi gratis toți aceia, cari vor fi abonați pe jumătatea a doua (Iulie—Decembrie) a anului curent.

PARTEA ECONOMICĂ.

Exportul poamelor.

Pe unele locuri cultura pomilor a luat în timpul din urmă și pe la noi un avânt atât de îmbucurător, încât cultivatorii de pomi au început a exporta sau vinde poamele nu numai pe piețele din apropiere, ci le pachetează și trimit chiar și în depărtări mai mari.

Anul trecut cum au fost mai multe înghețuri pe primăvară, în cele mai multe state din Europa nu s'au prea făcut poame, din care cauză poamele s'au căutat și plătit cu mult mai bine ca altădată. Cu deosebire s'au căutat și plătit bine poamele în țeara nemțească, unde s'au trecut și dela noi cantități foarte însemnate nu numai din poamele alese sau de masă, cum se zice, ci chiar și din cele mai de rînd, din cari s'au stors apoi și așa numitul »vin de poame«.

În Anglia încă se cumpără multe poame, dar' acolo se cumpără mai cu seamă poame americane. Ca în toate afacerile economice, așa și în ce privește exportul poamelor, Americanii ne-au luat pe dinainte ocupând ei singuri mai toate piețele Angliei.

Pe când de pildă Portugalia și Spania vînd pe an în Anglia câte 50—60 mii lăzi de mere alese, ear' Canada câte 5—600 mii butoaie, pe atunci Statele-Unite din America exportează câte două milioane butoaie de mere.

Americanii adecă cultivă și poamele într-o măsură mai mare ca noi. Astfel un singur farmer sau econom, cultivă pomi pe câte un teritor de 500—1000 de acre. Toamna după-ace ajung poamele la deplină coacere se culeg apoi cu îngrijire și se sortează și împărțesc după soi și mărime. Cele mai alese se așează în anumite lăduțe, ca și ouăle, ear' cele de mijloc se pachetează în anumite butoaie de câte 53—64 kilograme.

Americanii pachetează poamele foarte simplu. Ei așează adecă pe fundul butoaielor făină dela ferestru

sau răsături de lemn în grosime de 3—4 cm., apoi așează măr de măr până se apropie de gura butoiului, care de asemenea se astupă în sfîrșit cu același strat de făină sau răsături, apoi se închide prin acoperișul bine înțepenit. Lucrul de căpetenie la pachetatul poamelor în lăzi si butoaie este acela, ca acele să nu se poată mișca de loc.

Poamele cele mai mari, mai frumoase și mai alese se pachetează chiar și în hârtie sugătoare. După-acelele s'au pachetat în modul arătat, se bate apoi pe fundul lăzilor sau al butoaielor o tablă cu inscripțiunea, că adecă ce fel de poame conține vasul închis. Vasele acestea se transportează apoi pe uscat pe căile ferate, ear' pe mare în corăbii, până ce ajung la locul destinat.

Cultivatorii aceia de poame, cari nu le pachetează bine de se clătină poamele în vas, când ajung în porturile sau pe țărmurii Angliei, sau când nu conțin toate vasele soiul de poame, scris pe fundul acelora, se însemnează numele vînzătorului în anumite registre sau protocoale și după aceea când mai trimite numitul vînzător chiar și poame bune, 'i-se trimite înapoi.

La noi până acum încă nu poate fi vorba de un export așa mare de poame, după cum adecă îl practică Americanii, de oare-ce într'un asemenea cas ar trebui se stringem, de-odată într'un singur transport la 6—7000 miji metriche de poame alese. Aceasta însă s'ar pute face numai cu ajutorul »societăților pentru valorisarea poamelor«.

La noi pe cele mai multe locuri cultivatorii singuratici abia pot strînge câteva lăzi sau butoaie de poame alese, cari apoi de regulă ajung sau pe piața capitalei sau în Viena și Germania. Piețele acestea ne stau până acum deschise și atîrnă numai dela iscusința noastră, ca acelea să le putem păstra și pe viitor.

Reuniunile noastre pentru valorisarea poamelor au o chemare foarte însemnată în privința aceasta și anume ca acolo pe unde se face într-o măsură

mai mare, să se pună în legătură cu singuratici cultivatori, ca astfel ceea-ce unul singur nu e în stare să facă, să poată face mai mulți la olaltă »cu puteri unite«.

Dar' nu numai societățile ci chiar și cultivatorii singuratici pot face mult în prirînța vînzării poamelor lor, de oare-ce și aici în patria noastră sînt destule orașe mari, în cari se consumă cantități însemnate de poame.

Până acum partea cea mai mare a cultivatorilor noștri de poame nu au prea pus așa un preț deosebit pe soiurile mai alese ale acelora, ci au crescut și cultivat ori și ce fel de pomi prin grădinile lor, une ori au lăsat să crească chiar și pomi pădureți, vorba celuia »numai să fie poame«. Pe viitor însă vor trebui să se gîndească mai cu deadînsul la soiurile alese, de oare-ce cele proaste de regulă nu se caută și plătesc cum se cade.

O parte însemnată a cultivatorilor noștri de poame, nu s'a prea gîndit până acum la păstrarea acelora pe un timp mai îndelungat, ei le-au vîndut de regulă îndată după cules. Aceasta însă este o daună însemnată, de oare-ce după-cum îndeobște e cunoscut, poamele îndată după cules nu prea au un preț deosebit.

Păstrarea poamelor pe un timp mai îndelungat este o recerință tot așa de însemnată, ca și cultura pomilor însași. Am vîzut chiar astă-iarnă la Crăciun, cum un cultivator de pomi din apropiere, a încasat pe câte-va cară de poame, cari erau pachetate în anumite lăzi, aproape la 400 de coroane.

Dar' nu numai după-ace culegem poamele să recere ca să le știm bine păstra, ci chiar și până când acelea sînt încă în pomi și ajung la deplină coacere, de oare-ce pe la noi, cum sînt multe grădini și pometuri neînchise corăpunzător, o parte însemnată a poamelor cad pradă copiilor desmățați și a unor trecători nechibzuți, cari fiind apostrofați pentru faptele lor se escuză cu cuvintele: »că doar n'o săpat la ele«.

VESELIA.

— Foia glumeață a »Foi Poporului«. —

Înțelepciune sēcuiască.

Nu de mult s'a întemplat
Și Sēcuii dintr'un sat
Toți s'au adunat la sfat
Pentru un lucru ciudat

Căci birăul lor le-a spus
Că epurii s'au repus
Unii fiind împușcați
Și mai mulți de vulpi mîncăți

Dar' umblând din întemplare
Prin pădure, oare-care
A vîzut în depărtare
Epure în fuga mare.

Au umblat și au cercat,
Dar' mai mulți nu s'au aflat
Deci propune, să se ducă
Din alt hotar, ca să aducă

Un epure de 'mpărechiat
Pentru cel ne împușcat.
Bravo! éjen! toți primesc
Sfatul cel bun părintesc

Unul face întrebare
La întreaga adunare
Epure gen bărbătesc
Sau să fie femeesc?

Asta trebuie să știm
Până încă nu pornim
Deci birăul nost să cerce
Epurele ce gen este

Bine eu voi încerca
Umbla-voiu pîn 'l oi afla
Face-voiu ce voi putea
Ca să-'l am în mîna mea.

Am plecat dar' la cercat
Și cum a eșit din sat
Epurele 'l-a aflat
Și pe dată la pușcat

Cu epurele în spinare
Grăbește la adunare
Le arată că-'i bărbat
Prin spinare împușcat

Mergeți zice: căutați
Epuroaică să aflați
Apoi să-'i împărechem
Epurei să mai avem

Sfatul bun toți 'l-au primit
Și 'n toate părți au pornit
Dar' nu știu adevărat
Epuroaică de-au aflat.

Valdhid. Teodor Borza.

STRIGĂTURI.

Culese de Păunaș.
Vine dorul badiului
Noaptea 'n vremea somnului,
Și strigă dela fereastră
Cum dormi mîndruliță 'n casă?

Să învățăm deci și noi măcar în anii mănoși de poame, nu numai dela ai noștri, pe cari îi vedem, că fac bani frumoși și pe de acelea și astfel se cultivăm cât se poate de mulți pomi prin grădinile noastre, ear' de cumva avem deja de acelea, să le grijim mai bine, nu numai până când ajung la coacere, și când le culegem și așezăm prin celare și pivnițe, ca astfel să putem scoate un venit tot mai mare cu prilejul vinderei sau exportului acelora.

Ioan Georgescu.

Negoțul și meseriile în Timișoara și jur.

(Urmare).

Cercul Răcașului.

În *Belintz* sunt 2884 de locuitori, dintre cari 2700 sunt Români, are 65 meseriași, dintre cari 52 sunt Români, din tineret se află mai mulți învățăcei la meserie; duchenari sunt 10, dintre cari 4 sunt Români; în aceasta comună la Români se deșteaptă spiritul de speculație.

Satele *Ictar* și *Budinț* sunt lipite unul de altul, amândouă au 1948 de locuitori, dintre cari 1812 sunt Români, au 19 meseriași, dintre cari 16 sunt Români; în *Budinț* se ocupă cam 30 de Români cu industria de casă, adecă în timpul de iarnă fac furci de lemn; în *Ictar* se ocupă vr'o câțiva cu împletirea de târgi sau lese de nuiel, duc marfa sau negoțul lor la târguri; în *Ictar* sunt 2 duchenari, amândoi de neam străin, în *Budinț* sunt 2 Români și 2 de alte neamuri.

În *Chiseteu* sunt 1522 de locuitori, dintre cari 1438 sunt Români; sunt 37 meseriași, dintre cari 29 sunt Români; sunt 9 duchenari, dintre cari 3 sunt Români.

În *Janova* sunt 1860 de locuitori, dintre cari 1173 sunt Români, sunt 27 de măiestrii, dintre cari 7 Români; are 5 comercianți cu ducheane, dintre cari unul e Român.

În *Suștra* sunt 851 de locuitori, dintre cari 826 Români, sunt 6 meseriași, dintre cari 4 Români, peste 30

de Români se ocupă cu facerea de leuci și loitre pentru cocii; cumpără lemn, peste iarnă fac leucile și loitrite și le duc la târguri; duchenari sunt 3, dintre cari unul e Român.

În *Bazos* sunt 2133 de locuitori, dintre cari 1620 Români, are 41 meseriași, dintre cari 21 Români, duchenari sunt 5, dintre cari unul e Român.

În *Topoloveț* sunt 1460 de locuitori, dintre cari 1246 Români, are 21 de meseriași, dintre cari 7 Români, 7 comercianți cu ducheane, dintre cari 2 sunt Români.

În *Bucoveț* sunt 1289 de locuitori, dintre cari 1256 Români, 5 se ocupă cu măiestria, dintre cari numai unul e Român, sunt 3 duchenari toți de alte neamuri; vr'o câțiva dintre țeranii români se ocupă cu facerea de vălaie, cumpără lemne mari, fac din ele vălaie și le vând la târguri cu prețuri bune, acestia fac cu măiestria lor câștiguri bune; mai sunt vr'o câțiva, cari fac băte galbine și le vând prin orașe, umblă cu băte și în alte țeri.

În *Iesvin* sunt 1660 de locuitori, dintre cari 1510 sunt Români; cu măiestria se ocupă 17, dintre cari 11 sunt Români, duchenari sunt 4, dintre cari unul e Român.

Cercul Ciacovei.

În *Ciacova* sunt 4596 de locuitori, dintre cari 918 sunt Români, are 178 de meseriași din toate branșele, dintre cari 1 faur, 2 zidari, 5 cocjari, 2 croitori, 1 cismaș, 1 păpucar, 1 olar, 1 măcelar, 1 brutar sau pecar și 3 cârcimari, la olaltă 17 sunt Români, ear' ceilalți de alte neamuri. Acum sunt încă 16 învățăcei români la învățătură de meserii. Sunt 33 de comercianți cu ducheane deschise, nici unul nu e Român.

În *Febel* sunt 3993 de locuitori, dintre cari 3088 sunt Români; are 48 de meseriași, dintre cari 15 sunt Români, are 16 negustori cu locale deschise, dintre cari numai unul e Român.

În *Petroman* sunt 2087 de locuitori, dintre cari 1888 sunt Români, are 25 de măiestri, dintre cari 24 sunt Români, are 4 negustori, toți Români.

În *Denta* sunt 3220 de locuitori, dintre cari 1217 sunt Români; are 64 de măiestri, dintre cari 14 sunt Români, are 10 negustori cu prăvălii deschise, dintre cari 2 sunt Români.

În *Stamora-română* sunt 1010 de locuitori, dintre cari 950 sunt Români, are 8 meseriași, dintre cari 3 sunt Români, 3 duchenari de alte neamuri.

În *Șipet* sunt 2757 de locuitori, dintre cari 2574 sunt Români, are 31 de meseriași, dintre cari 5 sunt Români, 8 comercianți, dintre cari 4 sunt Români.

În *Ghildad* sunt 3785 de locuitori, dintre cari 2492 sunt Români, are 35 de meseriași, dintre cari 11 sunt Români, negustori sunt 6, toți de alte neamuri.

În *Berlin* sunt 1184 de locuitori, dintre cari 1090 sunt Români; are 10 meseriași, dintre cari numai 2 sunt Români; 2 duchenari, nici unul Român.

Cercul Madoșului.

În *Cebza* sunt 1750 de locuitori, dintre cari 1515 Români; are 22 de meseriași, dintre cari 9 Români, are 5 negustori cu prăvălii deschise, dintre cari numai unul e Român.

În *Macedonia* sunt 1032 de locuitori, dintre cari 8 sunt Români; are 13 meseriași, dintre cari 8 sunt Români; în comună numai un Român are ducheane deschise.

În *Fent* sunt 2158 de locuitori, dintre cari 1456 sunt Români; are 40 de meseriași, dintre cari 2 sunt Români, are 5 negustori, dintre cari unul e Român.

În *Toager* sunt 1079 de locuitori, dintre cari 881 sunt Români, are 8 meseriași, dintre cari 2 sunt Români, 2 comercianți de alte neamuri.

Cercul Vinghet.

În *Sat-Chinez* sunt 3310 de locuitori, dintre cari 1709 sunt Români; are 68 de meseriași, dintre cari 22 sunt Români, 8 femei române se ocupă cu cusutul de haine femeiești și lucră cu mașina de cusut, aceasta ocupațiune e la dînsele isvor de câștig, poartă meseria de cusătoare; dintre 11 negustori cu prăvălii deschise 3 sunt Români.

Io-i răspund așa mai rău:
Că nu pot de dorul tău.
Eu răspund așa mai bine:
Că nu pot de dor de tine.
Că și azi până la prânz
De trei-ori ochii 'mi-au plâns.
De te-oiu dori bade mult
Mi-i găsi moartă în mormânt,
De te-oiu dori bade tare
Me-i găsi moartă 'n cărare,
În cărarea din grădină
De dorul dela inimă.

Cucule dela pădure
Du-te la mândra și-i spune
Să nu fie supărată
Că-oiu scăpa și eu vre-odată
Când o scăpa lumea toată.

Hai mândro să ne-avem dragi
Ca și cei cu patru vaci,
Să ne-avem cu vorbe dulci
Ca și cei cu patru junci,
Să ne-avem cu vorbe moi
Ca și cei cu patru boi.

Mă duceam Joia la moară
Mă întâlnei cu-o fetișoară
Cu năframa roșioară,
Arză-i focu năframa
Mult îmi rupe inima.

Eu pe deal, mândra pe șes
O cunosc numai pe mers,
Pe mersul picioarelor
Pe încreștitul poalelor.

Floricea, frunze verzi,
Hai mândro de mă petreci,
Până-n fundu grădinii
C'acolo 'ți-oiu povesti
Peste câți ani voi veni,
Peste doi sau peste trei
Sau până lumea va fi.

Floricea de pe lac,
Nu mă blăstema să zac,
Că n'am pe nime cu drag
Să vie la min' la pat,
Să-mi pue mâna la cap,

Să mă 'ntrebe de ce zac,
De ce zac, de ce-s beteag.
Mai bin' blastemă să mor,
Că de nimic nu 'mi-e dor.

Eu mă duc, codru rămâne
Frunza plânge după mine,
După min' nu plângă nime
Că n'am făcut nici un bine,
Și de-oiu fi făcut vre-un rău
Singur 'mi-loiu trage eu,
Cântă cucu pe fântână
Că mai am o săptămână,
Cântă cucu pe porțiță
Că mai am o ziuliță.

De-aș avea mamă și tată
N'aș mai hori nici-odată,
Dar' n'am mamă, n'am nici tată
Cat' să mai horesc vre-odată,
De-aș calca din urmă 'n urmă
Din străini nu-mi fac eu mumă,

În *Jadani* sunt 815 de locuitori, dintre cari 808 sunt Români; are 15 meseriași toți Români, 3 comercianți, dintre cari 2 sunt Români.

În *Murani* sunt 1537 de locuitori, dintre cari 1324 sunt Români; are 16 măiestri, dintre cari 6 sunt Români, 4 comercianți, dintre cari unul e Român.

În *Călacea* sunt 1194 de locuitori, dintre cari 847 sunt Români; are 19 meseriași, dintre cari 5 sunt Români; sunt 3 comercianți, toți 3 de alte neamuri.

În *Mănăstur* sunt 2139 de locuitori, dintre cari 1079 sunt Români; are 33 de meseriași, dintre cari 8 sunt Români, 5 comercianți toți de alte neamuri.

Cercul Aradului-nou.

În *Fișcuț* sunt 875 de locuitori, dintre cari 750 sunt Români, 8 meseriași, dintre cari 3 sunt Români, 3 duchenari, dintre cari 2 sunt Români.

În *Firileaz* sunt 891 de locuitori, dintre cari 819 sunt Români, 15 meseriași, dintre cari 6 sunt Români, apoi sunt 3 femei române, cari se ocupă cu cusutul de vestimente femeiești și de albituri; sunt 3 duchenari, dar' nici unul Român.

În *Fibiș* sunt 2394 de locuitori, dintre cari 1374 sunt Români, 44 de meseriași, dintre cari 9 sunt Români, 4 duchenari, dintre cari nici unul Român.

În *Secușigr* sunt 2651 de locuitori, dintre cari 2327 sunt Români, 54 de meseriași, dintre cari 22 sunt Români, sunt și 15 sodali români, 7 învățacei încă învață la măiestrie, deci în scurt timp se poate aștepta, că aici se crească numărul meseriașilor români; comercianți cu prăvălii deschise sunt 7, nici unul Român. (Va urma).

Metodele cetirei.

— Metodele vechi și metoda fonomimic. —

De **Isidor Dopp**
(Urmare).

V. Metoda fonomimic. Scrierea și cetirea sunt studii foarte anevoioase, de aci ușor ne putem închipui, cum s'au născut unul după altul o mulțime de metode. Unul a dat naștere celui alt. Metodele deci nu trebuiesc privite ca lucruri absolut deosebite, căci ele au părți comune și fiecare are partea sa bună

și partea sa rea. Numai astfel e să se înțeleagă și acest mai nou metod, al 5-lea fundamental.

Terminul fonomimic este cuvânt grecesc, compus din cuvintele: fonos-, sunet și mimica-gest. Avem de lucru adevărat la acest metod cu sunete întovărite de anumite gesturi sau mișcări.

Întemeietorul metodei fonomimic a fost francezul Emil Grosselin (Grosslen). D-na Pape Carpentier (Pap-Carpantiè) tot franceză a prelucrat metoda într'un îndreptar practic. Aici, în țeara noastră, învățătoarea Tomcsányi Czukrasz Rózsa a aplicat metoda fonomimic la cetirea maghiară.

Să vedem dar' însurile metodei mai nou,

1. Metoda ocupă nu numai vîzual, auzul și exercitarea mînei, ci totodată și desțiteritatea lui musculară prin mișcări, cari îi procură multă desfătare. Și încă așa că cetirea prin gesturi premerge totdeauna cetirea prin sunete. Pe baza acestui metod, cetitul se învață mai înainte și cu totul separat de scris,

2. Sunetele singuratică nu le mai dezvoltăm din ziceri, cuvinte și silabe, ci le facem cunoscute școlarilor în cadrele unei istorisiri scurte și interesante cu ajutorul imitației sunetelor din natură și acompaniate de anumite gesturi, cari gesturi vor avea să stea totdeauna în raport intim cu sunetul ce dezvoltăm. D. e., când fac cunoscut școlarilor »z« il prezentez cu imitația zăditului ce face albina și în același timp și mișc brațele cam așa, precum vibrează aripile ei, când zboară.

3. Litera tipărită, ca mai simplă și mai marcată, premerge totdeauna celei scrise și trebuie să stea în strînsă legătură de asemănare cu obiectul, care produce sunetul respectiv, d. e. litera »r« este imaginea cătușului, care când e mînios hărăie așa »rrr!« — litera »t« este icoana pendulului, dela ciasornic care face tic-tac, tic-tac.

4. Ipreunarea sunetelor în cuvinte, se efectuează, că învățătorul și școlarul execută atât mișcarea, cât și pronunțarea sunetelor, în ordinea recerută de literile cuvîntului dela rînd.

5. Școlarii învață a ceti fluent în vre-o 10 săptămîni. Sub durată acestui timp ei fac deprinderi pregătitoare pentru scris; figurile, cari fac conținutul acestor deprinderi pot să fie aceleași ca la scriptologie.

După 10 săptămîni, cetitul merge paralel cu scrisul literilor proprii, ca și la metoda lui I. B. Graser.

Modalitățile de aplicare ale fonomimiciei la diferitele limbi și așa la limba românească, cred eu, nu ar fi chiar grele și pentru ca afirmațiunea aceasta să o dovedesc, las ca să urmeze și trei exemple relative la aplicarea fonomimiciei.

A. Sunetul și mimica vocalei »O«.

a) Dezvoltarea sunetului. Lui Ionel i-a adus muma sa o jucărie frumoasă. Când Ionel a văzut jucăria cea frumoasă s'a mirat și s'a bucurat de ea, și-a ridicat amîndouă mîinile deasupra capului, eată așa și a zis »O« ce frumoasă-i! Ridicați-vă și voi mîinile așa, în formă de cerc, (ca să samene cu litera O) și ziceți și voi ca Ionel: »OOO«.

(Întău câte un școlar, apoi cu toții în cor!) Școlarii reproduc povestirea; apoi înaintează mimica și sunetul »O« șcl.

Arătarea literei tipărite. Învățătorul chiamă pe cutare școlar la tablă, îl pune înaintea ei și îi așează mîinile în formă de cerc (în forma lui »O«) pe deasupra capului. Apoi învățătorul își ridică mîinile în formă de »O« și atît el cât și școlarul promunță pe »O«. Acum procedează la literă. Priviți încoaci! Eu acum voi face pe tablă amîndouă mîinile (brațele) ale lui Ionel, așa cum le ține el deasupra corpului. Aici e un braț [()] și aci e și celalalt [()]. Întău desemnăm arcul din stînga și apoi arcul din dreapta. Acum se căutăm, samănă oare brațele lui Ionel cu semnul de pe tablă: De câte ori veți vedea veriga aceasta de pe tablă, întotdeauna să vă ridicați mîinile (brațele) deasupra capului, eată așa și să răspundeți »O«!

Apoi să caută litera mobilă din hîrtie grosă.
(Va urma).

Știri economice, comerc., jurid., industr.

Drept de tîrg. Cu înalta ordinațiune a ministrului de comerț Nr. 12527/904—VII comunei Mărgineni (comit. Făgăraș) îi s'a conces dreptul pentru ținerea tîrgului de vite anual, pe 22 Iulie st. n.

Roada de prune în Sîrbia. În Sîrbia este de mare însemnătate roada de prune, fiindcă în părțile muntoase prunele aduc locuitorilor câștigul de căpetenie. Anul acesta va fi roada de prune foarte bună în Sîrbia. Se spune, că de 20 de ani n'a fost așa roadă bună, cum va fi acum. Vor fi, după cum se calculează, vre-o 4800 de vagoane de transportat în străinătate, față de 1680 vagoane din anul trecut.

De-aș călca din peatră 'n peatră
Din străini nu-mi fac eu tată,
De-aș călca din brazi 'n brazi
Din străini nu-mi fac eu frați,
De-aș călca din flori în flori
Din străini nu-mi fac surori.
Creșteți flori și înfloriți
Că mie nu-mi trebuiri,
Că n'am frați să vă stropească
Nici surori să vă plivească,
Creșteți flori ca gardurile
Să vă bată vînturile.

Măndră când oiu muri eu
Să vii la mormîntul meu,
Și să sameni siminic
C'am fost tîner și voinic,
Și să sameni busuioc
C'am fost tîner și cu foc,
Și să zici cătră mormînt
Din inimă-acest cuvînt:
Mormînt groapă săpată
Mai deșteaptă-te odată,
Că aicea putrezește
Cel-ce inima-mi topește.

Frunză verde alomiță
Gătește-mă măicuță,
Cu un cal bun și c'o sulită
Să mă duc la rîsmiriță,
Să mă bat pentru a mea țeară
Pentru scumpa moșioară,
Să-mi vîrs al inimii sânge
Pentru țeara ce tot plînge.

Mă dusei cu coasa în rît
Cosii iarbă și pămînt,
Mă uitai pe rît în sus
Văzui pe toanta venind
Din picioare dăpînd,
Cu borșu nestrecurat
Cu lingura de sub pat,
De departe i-am strigat
Du-te toantă c'am mîncat,
Mă uitam pe rît în jos
Vedeam un trupșor frumos,
Era mândra mea venind
Ca un granadir oalcînd,
Cu pui fript în cîșcheneu
Hai mîncă bădița meu.

Măi bădiță bade prost
Da tu aseară und'ai fost,
Că destul te-am așteptat
Tot cu focu așîtat,
Dac'am vîz't că nu mai vii
'Mi-am așternut patu-aci.
Ean aci sus pe rîșboiu
Să fi cu gîndul la noi.
Uritul 'mi-am așternut,
Cu dorul m'am coperit,
Coperitu-m'am cu flori
Că să vii la min' cu dor.

Frunză verde de mohor,
Pus'am gîndul să mă 'nsor,
Și-am cerut din sat o mândră
Pe mândra cu gura strîmbă,
La-o dracul să o ia
Că n'am ce face cu ea.

Impotriva boalei de porci Am avertat, că un proprietar din Ungaria cu numele Simay a aflat un leac împotriva boalei de porci și că la însărcinarea ministerului de agricultură a făcut încercări cu leacul, cari au izbutit. Ministrul a convocat o anchetă, (comisie) de cunoscători, cari se hotărăscă în afacere. Ancheta a hotărât, ca Simay să mai continue cu încercările și apoi numai să va pronunța.

SFATURI.

Stîrpirea furnicilor. Furnicile mai ușor și mai sigur se stîrlesc în modul următor: căutam cuibul furnicilor, așteptăm până seara, pentru-ca toate furnicile se fie strînse. Opărim furnicarul cu apă fiartă. Dacă cuibul (furnicarul) e adînc în pămînt, băgăm var nestins și apoi astupăm toate găurile

Stîrpirea muștelor. Pentru a prinde și a stîrpi muștele se ia din boltă Calofoniu de 10 bani, Ulei de lemn de 10 bani, Gumi arabic de 2 bani. Din acesta din urmă după ce s'a topit se ia numai 20—25 picături.

Aceste trei se fierb la olaltă până se topește bine calofoniul și atunci lăsându-se să se recească, — se întinde pe hîrtie și astfel se prind și se nimicesc muștele.

Un alt mijloc este următorul: Când vărui casele, mestecăm în var un chilo de peatră acră și așa vărui Peatra acră e foarte usucătoare și uscă sucul lipicios de pe picioarele muștelor, așa că aceste numai sporesc, în curînd cad jos și mor. Acest mijloc se poate folosi cu deosebire la sate, unde de obicei se vărui casele. S'ar putea vărui odată în an și grajdurile și poietile, scăpînd astfel animalele de muște.

FELURIMI.

Numele bărbatilor japonezi. La noi omul își poartă numele de botez până la moarte, măcar se-l cheme Tălău sau Vêtolomeiu. În Japonia însă nu este așa, anume la bărbati Fiecare bărbat japonez capătă trei nume, dar nu de-odată, ci în anumite restimpuri. Cel dintăiu nume se dă bîiatului în vîrstă de o lună, când îl duc în biserică badihstă se-l boteze. Părinții scriu câte un nume pe trei țidule de hîrtie și preotul aruncă țidulele în aer. Bîiatul atunci e botezat cu numele de pe țidula, care cade jos mai curînd. Când bîiatul este de trei ani, 'i-se dă un alt nume și în vîrstă de 15 ani earăș altul, al treilea. Când feciorul se însoară, nu e obligat, dar' îi stă în voie se-și schimbe de nou numele, a patra oară.

Acest obicei există altfel și la Chinezi.

Cum s'a pavor orașul Twer. Înainte cu vre-o 80 de ani orașul Twer din Rusia n'avea de loc pavaj (ulițe așternute cu pietri) din cauză că ținutul e foarte sărac în petre. Consiliul comunal a încercat de mai multe-ori să aducă peatră din alte părți

dar' cheltuielile ce cerea pavajul erau prea mari față cu budgetul comunii. Antunci un consilier propuse, ca se se șteargă accisele comunale și în schimb pentru ori-ce cal ce intra în oraș se se ia o taxă în natură, constătoare din trei bolovani, ear' aceștia se fie meniți pentru pavarea orașului

Propunerea a fost primită și în scurt timp Twer a avut unul din cele mai bune pavaje.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Slimnic.

Comitetul parohial gr. cat din Slimnic a adresat Românilor din America un apel, în scopul de a contribui pentru biserică, ce acum se edifică.

Acestui apel au răspuns Românii din Martins Fereij, Ohio trimîndu-ne suma de 26 dolari și 30 cenți. (127 cor. 50 bani) La aceasta sumă au contribuit următorii:

Luca Pomeran, Slimnic, 4 dolari; Nicolae Costea, Pavel Costea, Simion Tăpălagă, Nicolae Beja, Slimnic, Ioan Grusea cu soția Maria Hendorf, Nicolae Rus cu soția Fronica, Teline, câte 1 dolar; Nicolae Morariu, Rusu, Nicolae N. Piros, Hendorf, Nicolae Grămadă, Tîntari, Mateiu Boita, Beclean, Ioan Muntean, și Ioachim Muntean, Giacașiu, George Suteiu, Dărlor și Dionisiu Șandru, Viștea-inferioară, câte 50 cenți;

Ioan Hentău, Hendorf, 30 cenți; Ioan Nistor, Ilie Popa, Hendorf, Nicolae Cavalașiu, George Pitigașiu, Ioan Bușnariu, Bucur Babețiu, Andreiu Bolborea, Felmer, Vasile Pușcașiu Nicolae Ololonoș, Tîntari, George Moldovan, Zelisteat, Ioan Radu, George Viliciu, Ioan Dicu, George Irimia, Secel, Gligorie Taflan, Beclean, Vasile Morariu, Sâmbăta-super, Stefan Hofnar, Petru Hofnar Dumitru Hofnar, Sighișoara, Dumitru Muntean, Nicolae Seracu, Nicolae D. Muscă, Sulumberchi, Nicolae Calin, Smieg, Victor Stoica, Ciacașii, Octavian Lăpădat, Andreiu Fejér, Alma, Gavrilă Grecu, Ana Grecu, Nicolae Tițeu, Ruja, și Nicolae Grusea, Hendorf, câte 25 cenți; Ioan Costandin, Nicolae Piros, Ilie Modoiu, Hendorf, Bucur Pitigașiu, Felmer, Bucura Vijiol, Netotu, Nicolae Pepelea, Boholt, Vilă Popa, Dupusdorf, Maria Rațiu Șmig câte 20 cenți, Nicolae Barb, Hendorf, Ioan Babețiu, Felmer, Dămian Ciocandia, Ilie Gâsca Nicolae Bărsan, Beclean, Alexe Mușatu, Sâmbăta-inferioară Ioan Florea, Vovodenii mici, Nicolae I Musca, Sulumberchi, Achim Savu, Dupusdorf, și Ioan Șandru, Teline, câte 15 cenți.

Nicolae Constandin, Ilie Nistor, Ioan Moldovan, Hendorf, Ioan Turcu, Zelisteat, Vicente Șipos, Vasile Bușan, Ioan Giga, Nic. Taflan, Beclean, Andreiu Șuteu, Sâmbăta-infer. Visarion Rosca, Sâmbăta-super, Nicolae Bogdan, Sulumberchi Nistor Stroia, Ciorda, Petru Vulcu, Valăhare, și Ioan Gătejel, București câte 10 cenți.

Primească marinimoșii donatori mulțumitele noastre și cu deosebire Dionisiu Șandru și Luca Pomeran, cari au efectuit colecta rugându-i a nu ne uita pe viitoriu.

Slimnic, la 26 Iunie 1904.

În numele comitet. parohial.

Ioan Stăniță,
not. com

Ioan Hanea,
curator

Din Ațel.

Din comuna noastră Ațel au plecat la America în anul trecut 10—12 bărbati. Cu toate-că mari și grele sînt suferințele ce le întîmpină acești emigranți, totuși 'și-au adus aminte și de sufletul lor, colectând pentru renovarea sf. biserici gr.-cat. suma de 150 cor. Pe lângă, că acești credincioși vor fi pomeniți la altarul sf. noastre biserici, totuși subscrișii ne ținem de sfîntă datorință, ca și pe aceasta cale în numele poporului gr.-cat. se le aducem cele mai sincere mulțumiri. Numele contribuitorilor sînt: George Fejér, 1 dolar; Savu Marcu, 1 dol. 5 cenți; Dumitru Florea, 3 dol. 30 cenți; Constandin Florea, 2 dolari

5 cenți; Pavel Florea, 1 dol. 5 cenți; Ioan Tioța, 1 dol.; Nicolae Florea, 50 cenți; Ambrosiu Nistor, Savu Popa, câte 1 dol.; Ilarie Popa, 2 dolari; Ioan Mija, Miron Răduletiu, câte 1 dol. toți din Ațel; Ioan Lazar, 1 dol. 5 cenți; Ioan Popirad, Ioan Purtoiu, Nicolae Mărean, câte 50 cenți, toți din Bărgiș; Ioan Tabre, Călvășar, Nicolae Timariu, Pianul-de-jos, Simion Băra, Tichindeal, Ioan Ignat, Veseud, fiecare câte 50 cenți; Nicolae Cădea, Ucea-de-sus, 15 cenți; Dionisie Sărb, Dionisie Drăguș, Vasile Stefan, Vechit Stefan, Ioan Bărbat, fiecare câte 25 cenți, toți din Ucea-de-sus; Nistor Stefan, Viștea-de-sus, 25 cenți; Iosif Muntean, Bendorf, 50 cenți; Nicolae Solomon, 1 dol.; Ioan Rus, 50 cenți; Nicolae Rogozan, Nicolae Răduț, câte 25 cenți; Ioan Comșa, 1 dol., toți din Ibișdorful-rom.; Vila Non, Alțina, 25 cenți; Ioan Nistor, Gigaș-de-jos, 50 cenți; Lazar Goldea, Apisdorf, Iacob Dura, Săldorf, Pavel Achim, Săldorf, câte 25 cenți; Zacharie Hoisa, 1 dol.; Nicolae Călugăr, Petru Gungea, toți din Saschiz, Zacharie Călugăr, Closterf, fiecare câte 25 cenți; Ioan Ciora Dridif, 10 cenți; Ioan Fogaraș, Arpașul-de-sus, 20 cenți; Aron Chartoș, 15 cenți; George Robu, Ioan Vechit, câte 10 cenți, toți din Arpașul-de-sus, Ioan Bologa, 25 cenți; Ioan Holerga, 10 cenți, din Măgăreiu; Ioan Andreiu, Biertan, 50 cenți; Nicolae Rus, Craifalău, 20 cenți; Petru Rus, Nicolae Rus, Teodor Manta, Teofil Manta, Augustin Socobean, Sântioana, fiecare câte 10 cenți; Nicolae Stroia, Călvășer, 20 cenți.

De aici se poate vedea, că creștinul adevărat și cu simțăminte creștinești, deși din lipsă neîncungiat de mari, părăsîndu-și patria și familia sa, cu grele ostenele cîștigînd bani pe pămînt străin, totuși pentru scopuri sfînte și bune, cu plăcere din cîștigul său agonisit cu multă trudă, cinstește spre scopuri bune și frumoase.

D-zeu le răsplătească înzecat.

Ațel, la 26 Iunie 1904.

Basiliu Stoian,
paroch gr.-cat.

Michail Tatar,
inv.

Nicolae Tocistor,
curator.

CRONICĂ.

P. S. Sa Episcopul Aradului, — după cum scrie „Drapelul” — Ioan Papp, a cercetat Marți, în 28 Iunie, pe P. S. Sa Episcopul Lugojului, Dr. Vas. Hosszu, reintorcându-i vizita, ce Episcopul Lugojului i-o făcuse în Arad. Episcopul Aradului a fost la Lugoj însoțit de potropopul Dr. Tr. Puticiu din Timișoara. În onoarea dinstinsului său oaspe episcopul Lugojului a dat un prînz sîrbătoresc la care a invitat autoritățile comitatului și orașului și pe fruntașii Românilor din Lugoj. Cei doi archierei s'au salutat frățește prin toașturi călduroase.

Advocat nou. Dr. Alesandru Morariu, fratele avocatului român din Cluj Dr. Ștefan Morariu, făcînd în 24 Iunie a. c. cu succes strălucit censura de avocat la tabla reg. din M.-Oșorheiu, 'și-a deschis cancelaria advocațională în Ibașfalău (Elisabetopole). Era de dorit ca la tribunalul din acest oraș să avem și un Român și ne bucurăm din inimă, că acest loc îl ocupă zelosul și talentatul tîner Dr. Ales. Morariu.

Moartea unui fruntaș bucovinean. Românii bucovineni au pierdut earăș pe unul dintre apărătorii neamului lor în persoana exarchului mănăstirei Putna, Gh. Goraș, care 'și-a dat obștescul sfîrșit în chilia sa dela sfînta mănăstire a Putnei.

Repauzatul era un patriot luminat și înflăcărat, de o nețărmurită dragoste pentru neamul său.

Prin moartea exarchului Goraș Românii bucovineni pierd încă o strajă neadormită a datinelor, limbei și a comoarei lor de sfînte aspirații.

Cununie. Eugenia G. Popp și Petru Opincar își celebrează cununia lor religioasă, Duminecă 4/17 Iulie a. c. la orele 6 p. m. în biserica nouă gr.-or. din Sebeșul-săsesc.

Incoronarea regelui Petru I. Ministrii Sârbiei au hotărât definitiv, ca încoronarea regelui Petru I să se facă în 21 Sept. în mănăstirea Zta. Din prilejul încoronării, în Belgrad se vor da sărbări extraordinare, în zilele de 24—26 Sept. c.

Foc mare. În comuna Topârcea (comit. Sibiu) a bătuit un foc mare, Luni d. a. în 4 l. c. Au ars peste 100 de case și alte zidiri, ear' paguba se urcă la o sută de mii de coroane.

Directorul fund. Șuluțiane e convocat în adunare regulată anuală pe 14 Iulie n. la Blaj.

Trecerea unui mare duce rus prin Iași. Foile din Iași scriu, că guvernatorul Basarabiei a făcut cunoscut șefului gendarmeriei rusești din Ungheni-Ruși, că în curând va trece prin Ungheni unul dintre mari duci ai Rusiei, împreună cu o numeroasă suită, venind în Iași, de unde va pleca la Belgrad, prin București-Giurgiu. Marele duce, împreună cu suita ia parte ca reprezentant al Țării la încoronarea regelui Petru al Sârbiei.

Ceartă pentru „Klausenburg“. Rectorul universității din Giessen (Germania) a trimis anuarul universității, între altele și universității din Cluj, adresându-l la „Klausenburg“ (numele german al Clujului). Anuarul i-a fost returnat cu observarea: „Vissza! Zurük! În Ungaria nu există Klausenburg. Numele oficial și istoric e Kolozsvár. Poștește și adresează-l la Kolozsvár în Magyarországi. Rectorul universității din Cluj. (Sigil)“. La aceasta rectorul din Giessen, Reinhard Brauns, a răspuns rectorului din Cluj următoarele: „Kolozsvár eu nu cunosc. Acolo nu trimitem anuar“.

Orcan în Moscova. În orașul sfânt al Rușilor a fost zilele trecute un orcan groaznic, cu vânt puternic și grindină. Viforul a răsturnat mai multe urloaie dela fabrici, a dus coperișe de case și a stricat turnurile dela biserici. În Moscova și jur au fost omorîți de vifor peste 150 de oameni, ear' numărul răniților e de 85.

Luptă cu gendarmii. La Curtici (comit. Arad) a fost în 26 Iunie c. o luptă sângeroasă între gendarmi și recruți. Recruții vre-o 16 inși, fiind beți, au făcut mari neorînduiri în birturi și pe uliță, apoi au atacat pe gendarmi. Aceștia au puscat și au omorît trei feciori. Ceialalți au fugit, dar' mai târziu earăș au atacat pe gendarmi. Aceștia au puscat de nou, omorînd un om și răniind pe mai mulți. Numai după aceasta s'a făcut liniște în comună.

Colera în Persia. Din Teheran, capitala Persiei, se vestește, că acolo bănuiește colera. Pe zi mor la 150 de oameni.

Din războiu. Am amintit, că ministerul de războiu al României a trimis pe câmpul de războiu ruso-japonez doi oficeri, ca să facă studii. Unul din aceștia, maiorul Găișanu a trimis la București un raport. Dl Găișanu spune în raportul său, că fiecare coloană japoneză, are câte un detașament aeronaucic (cu balonul) și înainte de fiecare luptă, pe lângă recunoașterile făcute de artilerie, se fac recunoașteri și cu balonul. Înainte de lupta dela Kintschou, Japonezii au făcut asemenea recunoașteri cu baloanele, dând raporturi asupra poziției dușmanului și arătând până și numărul tunurilor rusești ascunse în dosul șanțurilor și dealurilor.

Rușii încă au secție aeronautică și din Port-Arthur adesea se fac recunoașteri cu baloanele.

Vapor eufundat. Nu de mult am dat știrea despre arderea vaporului „Slocum“, la Newyork. Acum vine știrea despre o altă nenorocire pe mare. Vaporul danez „Norge“, care ducea emigranți la America, pe la insulele Hebride, s'a ciocnit de o stâncă și s'a eufundat, înecându-se aproape toți călătorii, al căror număr era de 700.

Mostenitorul nostru de tron în România. Pe moștile apărîtoare prințului Ferdinand al României pentru vînătoare în județul Muncel va fi în toamnă mare vînătoare, la care este invitat și principele moștenitor austro-ungar, Francisc Ferdinand. Terminul vînătoarei încă nu-i hotărît.

Teatru farmecat. Începând cu 12 Iulie c. se vor da în Sibiu, în sala dela Gesellschaftshaus, reprezentații de teatru farmecat. Se produce marele vrăjitor Ben-Ali Beiu, cu societatea sa. Pe zi 2 reprezentații, la 6 și 8 seara. Un astfel de teatru este pentru întâia dată în Sibiu. Prețurile de intrare foarte mici.

Un răspuns. La cele apărute în „Foaia Poporului“ nr. 24 a. c. „Din Ferihaz“ în rubrica „Cronica“, în interesul adevărului vin a da următorul răspuns:

Fiind a se întregi postul devenit vacant de episcop al doilea în Ferihaz sinodul parochial a ales pe un poporan, cu episcopul prim Pavel Micu înrudit în gradul al IV de sânge. Conform §-lui 25 din „Statutul organic“ neputându-se aproba aceasta alegere, s'a dispus alegere nouă. Sinodul parochial în majoritate a rămas tot pentru alesul, întreprinzând la oficiul protodresbiteral pentru aprobarea alegerii. Oficiul protopresbiteral pe baza §-lui suscită a anulat alegerea și a ordonat alegere nouă: Resultatul a fost, că s'a trimis o deputație de trei poporeni la oficiul protopresbiteral, ca protopopul să se prezinte la sinodul parochial, și să se convină, că el, sinodul nu voiește pe altul de episcop al doilea, fără pe cel ales.

Deputațiunii i-am comunicat, că abateri dela lege la nici un cas nu se poate face, și că pentru aceea nici nu e de lipsă să ieș în fața locului.

De capacitat nu aveam pe cine, pentru-că unul cu altul susțineau că ei „fac ce vreau și că lor nu le poruncește nimeni!“

Astfel aderenții alesului de episcop al doilea, — precum se numesc ei fruntași, în realitate însă insubordinați și răsvăritori, — se vede, au căutat răzbunarea în publicitate.

Aceasta este starea faptică a lucrului!

Cine deci a făcut lucruri slabe? Sigur că nu protopopul, ci ei cari nu respectau dispozițiunile legii. De-o-camdată numai atâta. Dimitriu Moldovan, protopop.

Foi nouă în Bucovina. În Cernăuți a apărut numărul 1 al unui nou organ „Viitorul“, foaia clerului ortodox român din Bucovina. „Viitorul“ apare de două ori pe lună și prețul îi este 10 Cor. pe an, 5 Cor. pe jumătate de an.

— Să asigură, că în curând va apărea în Suceava un mare ziar național, care va apăra drepturile Românilor din Austria.

Acest ziar va fi oglinda dorințelor și aspirațiilor Românilor credincioși șceptului împăratului Francisc Iosif.

E miraculos rezultatul pe care-l ajuns st. dame prin folosirea laptelui de castraveți veritabil englez. Depărtează din pielea feții după câteva zile pistruii, bubiteile și alte boală de piele, netezește crețele și sbirciturile, de feții, fără a fi stricăcios pielii, un tenit alb proaspăt și fin. Un mijloc destins la esposițiile din Paris și Viena care, ca și la noi, așa și în Anglia eschide toate celelalte mijloace de înfrumusețare. O sticlă 2 cor. la aceasta sâpun de castraveți veritabil englez 1 cor și pudră 1 cor., 20 bani. Să poate căpeta în ori care farmacie. Espedarea principală prin farmacia C. Balassa, Budapesta — Erzsébetfalva.

Scalda Lipik. Despre multe calde ungare putem afirma, că motivul lăncezirii încete și a vegetărei liniștit e numai la acea conducere de calde să află, care cugetă, că a satisfăcut intereselor dezvoltării caldei dacă, deplânge în ziare anual 1—2 ori lipsa de patriotism a publicului și în special a medicilor, cari trimit și duc bani celor cari umblă a să cura, în stăinătate, în loc de câmpii admirabile, deși încâtva nedesvoltate a cutărei calde X. Mai puțin plângeri, mai multă activitate ar fi de mai mare folos pentru băile noastre din patrie, decât tânguirile de șablon. Căci calda din patrie încă e de capabilă de dezvoltare, dacă lucrăm pentru dezvoltarea ei. Un exemplu strălucit este în privința aceasta Lipik, a cărei direcțiune nu se odihnește pe laurii câștigați până aci, ci se străduiește cu zel a da din an în an scâlzii noi puteri atractive prin investițiuni noi. Anul acesta s'a deschis un nou institut de cură de apă, s'a instituit o culină dietetică specială pentru suferinzi de stomac și nervi și s'a întemeiat un institut de inhalație pentru suferinzi cu gâttele, provăzută cu renumitele mașini Baling. Și rezultatul nu lipsește, cercetarea caldei crește din an în an; anul acesta s'a ajuns deja la începutul sezonului miia primă, în finea verii se va ajunge sigur miia a treia. Aceasta e dovadă practică a capibilității de dezvoltare a scâlzii ungare.

85 1—1

Pentru fiecare econoamă. Pentru spălarea obiectelor de lână, flanel, dantele, muselin, mănui țesute, petele etc. se recomandă întrebuințarea boraxului împărătesc, fiindcă țesăturile rămân mai moi și colorile nu se atacă, de oare-ce boraxul împărătesc este mijlocul de curățire cel mai blând și totuși cel mai solid.

122 1—2

Producțiuni și petreceri.

In Seliște.

Reuniunea meseriașilor din Seliște va aranja petrecerea sa de vară în ziua de Sânpetru „la Neteduc“. La cas de timp nefavorabil se va ținea în sala festivă a școlii din loc. Invitări speciale nu se fac. Oaspeți sînt bine veniți.

In Riciu.

Inteligența română din Riciu și jur. aranjează o petrecere de vară, cu ocaziunea adunării despărțământului XXXIV. al „Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român“, la 24 Iulie n. a. c. în localul școlii gr.-cat. din Riciu.

Venitul curat este destinat în favorul școlii gr.-cat.

In Hodac-Ibănești.

Inteligența română din Hodac-Ibănești aranjează o petrecere de vară Marti în 12 Iulie st. n., (sărbătoarea sf. apostoli Petru și Pavel) în școala gr. or. din Hodac.

Venitul curat e destinat spre scop filantropic.

In Maier.

Tinerimea studioasă din Maier aranjează o producție teatrală urmată de dans, Dum. în 10 Iulie st. n. 1904 în sala școlii comunale din Maier. Venitul curat e destinat în favorul copiilor săraci dela școala comună din loc. Să vor juca piesele „Trei doctori“ comedie în un act de Virginia A. Vlaicu „Cucul țiganului“, anecdotă de Th. D. Speranția, predată de dl Bolfa, „Puterea dragostei“, piesă țărănească în 1 act de Ioachim Pop. După producție joc.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Ab nr. 2770 (Nadrag) Cartea aceea nu se află tradusă decât în limba nemtească.

T. P. în Nep. Se publică cu plăcere, în nrii ce urmează; pentru astfel de studii foaia vă stă deschisă.

G. C. R. Gl. Găcitură numai așa o putem publica, dacă ne scrii și deslegarea. Scrie-ne-o deci.

Abon nr. 2593. (America-Nebraska). Colonia română din Canada se cheamă: Regina. Sînt români din România. Altă colonie statornică nu este.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan.

Tiparul „Tipografia“ Iosif Marschall.

Kaiser-Borax



Macht die Haut zart und Weiss

122 4—5

Invetator.

La școala evanghelică germană din Constanța (România) se caută un invetator, eventual invetatoare, pentru limba română. Se cere, pe lângă calificarea invetătorească, și cunoștința limbii germane, în scris și vorbit. Cei necăsătoriți vor fi preferați. Salar 1500 lei, pentru necăsătorii cuartir, luminat și încălzit. 167 1—2

Persoane iubitoare de muncă se trimită, până la 1 August v. a. c. cererile instruite cu actele necesare, fotografia și un curriculum vitae la adresa

Curatorul bisericii evanghelice germane,
Constanța (România) strada Brutus.

În vleața asta nioi odată

nu se va da acest prilej

500 bucăți 1 fl. 95 cr.

Un orologiu aurit, punctual cu garanță pe 3 ani, împreună cu un lanț potrivit; 1 cravată domnească, 3 batiste fine, 1 inel admirabil cu imit de piatră scumpă, 1 pungă de bani din piele, 1 oglindă de toaletă pentru buzunar, 1 păr. de nasturi pentru manjete, 3 nasturi pentru piept cu încheietoare de aur-doublé 3/4, 1 garn. de recușite pentru scris, 1 album frumos cu 36 tablouri foarte frumoase, 1 ac de cravată parisian (noutate), 1 păr. cercei cu briliant de simli, 5 obiecte glumețe pentru tineri și bătrâni, 20 buc. obiecte de scris foarte folosite și încă 408 buc. diferite obiecte de casă. Toate acestea împreună cu orologiu, care singur ajunge prețul costă numai 1 fl. 95 cr. — Expedarea se face cu rambursă, ori după primirea banilor dela magazinul principal din Viena:

P. LUST, Krakau nr. 239.

NB. Dacă nu corespunde marfa: banii se înapoiază. 168 1—1

Senegin

contra tusei, răgușelii, durerii de piept, ofitei, tusei măgărești, catarului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei sice. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsie unsoare. Contra durerii de oase, podagrei reumatismului, răcelor, durerilor de cap, dinți și nervi, precum și scrintiturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor. 48 5—

Centarin. Contra morburilor de stomach, precum lipsa de apetit, mistuirea rea, catarul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, sgârciurile cele mai grele. Leac sigur. Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc escelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tineretelor. 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morhuri, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de încheierea scaunului numai decât se comandeze Laxbonbons, zacharele purgative, plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter,

apotecar în Békás Megyer. (Budapest mellett).

F6-uteza 35 sz.

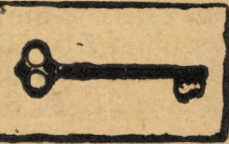
Săpunul Schicht

cu marca:

„cerb“ — ori — „cheie“



e cel mai bun, mai spornic și prin urmare cel mai eficient săpun. — Liber de substanțe sticăcioase.



Se capătă pretutindenea!

La cumpărare se se observe, ca fiecare bucată de săpun să fie provăzută cu numele Schicht și cu una dintre marcele de sus. 156 3—6

Carol Wultschner

Piața mare, nr. 5.

Prăvălia de mașini de cusut și de biciclete,

și recomandă depositul seu asortat cu mașini de cusut pentru familii și industriași, fabricatul cel mai bun din țeară și din esterne, cu prețurile cele mai ieftine.

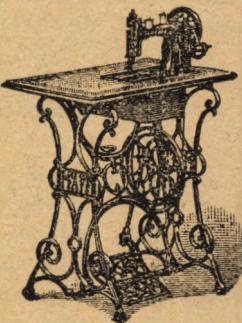
Singura reprezentanță

a renumitelor mașini de cusut Gritzner.

Montare și emailare proprie a bicicletelor.

Se află întotdeauna toate părțile constitutive pentru mașini de cusut și biciclete. 49 11—26

Reparaturi de ori-ce sistem la mașini de cusut și biciclete se eșecută cu garanță în atelierul meu cu prețuri foarte moderate.

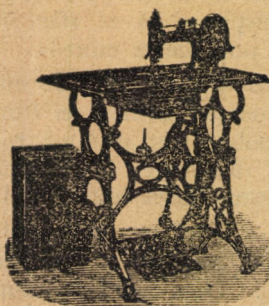


Gustav Dürr.

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul seu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 8 27—

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seider & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt eșecutate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delamine dau 5 ani garanție.



George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt

Sibiu, — Hermannstadt, — Nagyszeben.



Ofer rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber

ff. 96%, Spirtrafinade, pr. 10.000 Lt. %, Cor. 1.50

ff. 93%, Spirt crud. , , , , 1.48

ff. Licheuri de tot soiul, apoi rachiuri sau rum obicnuit la luarea unui sortiment de 25 Lit. sau și 25 Lit. de o calitate pe litră , 1.—

La procurarea cu rambursa de spirt sau raffinade este de dat ca arvonă pentru dările corăspunzătoare de fiecare Lit. Cor. 1.— 112 31—52

In atențiune!

Pentru cumpărare și vânzare de juvaere și anticități (lucruri vechi) de ori-ce soi, pe lângă asigurarea de serviciu solid, se recomandă

162 3-3

Grünblatt Benő,
Strada Oanei, nr. 3.

Tot acolo se cumpără și avisuri de amanet cu prețurile cele mai mari.

Depositul principal al firmei
producătoare de vin din Arad

Andrényi

are onoare a oferi onor. cumpărători următoarele vinuri:

- din 1903 de Gyöck, product propriu, per litră 20 cr. fără dare de consum.
- din 1901 de Maderat, product propriu, per litră 24 cr. fără dare de consum;
- din 1900 risling de Maderat, vin la friptură, product propriu per litră 36 cr., fără dare de consum.
- din 1900 vin roșu de Miniș, product propriu, per litră 38 cr. fără dare de consum.

Vinurile aceste se dau și în butoaie de câte 50 litre. Butoaie se dau împrumut onor. cumpărători. Pentru comande numeroase se roagă

155 3-3

Cu deosebită stimă

Sándor Steiner,
comerțiant en gros de vinuri
Sibiu, Piața-mare nr. 18.

Deposit de vâpseli, lac și firnis dela fabrică.

Frideric Homm

Sibiu, Weinanger Nr. 4.

Specialitate de lac de chichilbar pentru podine

Marca „**Hermann**“

un triumf al industriei de lac, vâpsală de podine, cea mai elegantă, mai durabilă și mai ieftină. 113 5-10

Vacs de economie pentru podine.

Vâpseli de oleiu

curate pe lângă garanță, frecate fin, se uscă iute, chiar și gata pentru a se folosi numai decât, cum și frecate virtos în dose patent și măsurate liber.

Glasură-Email de spălat „**Numata**“

(nu vâpsea de spirt de lac)

o coloritură practică și elegantă pentru industrie și meserii, cum și pentru toate obiectele în economia casnică, ca masă de spălat, mobile, uși, ferestre, pereți etc., în toate nuanțele de colorii.

Bronz de lac

cel mai bun pentru a auri ori-ce obiecte în economia casnică, în meserii și industrie. Ține pe deplin locul aurului în foiță.

Vâpseli de pământ de minerale și chemice de tot felul,

pentru toate scopurile industriale, veritabile în fineță și lucire.

Uleiu-firnis de in chem.

curat pe lângă garanță, oleiu de în fiert numai cu mijloace oxydate, liber de reșină și uleiuri streine.

Uleiu de terpentin

rusesc, austriac și american.

Deposit de toate soiurile de lacuri, oleiu și spirt, recunoscute de calitate escelentă pentru meserii și industrie.

Gleiu de piele, oase și de flacon veritabil de Köln, în toate colorile, ieftin.

Lustru de lemn uscat în toate nuanțele de colorii.

Pensulă de păr de porc, de păr de vită, de păr, de pește, de viezure, pentru toate scopurile.

Mustre și liste de prețuri la dispoziție.

Suvenirul cel mai frumos
este un portret în oleiu, fidel după natură, acuturii sau în proporție năvălă în Pratin negru, care se poate căpăta după o fotografie cât de mică (fie și vechi) cu cea mai deplină garanță și esecutia cea mai bună, împreună cu cadrele și pe lângă prețul cel mai eficient, în atelierul lui

Wilhelm Auerlich,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 58.

123 5-

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru salsonul de primăvară și vară

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se esecută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardi-siuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebită atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

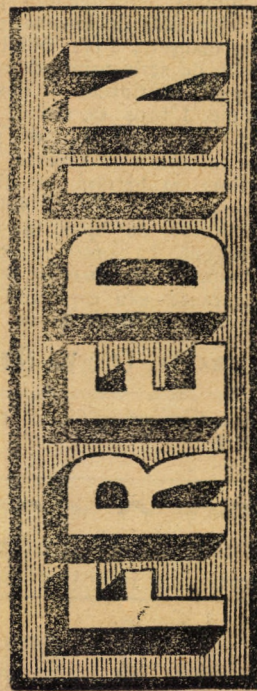
În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 59 9-

500 florini

plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori li va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 35 cr. Pentru trimitere franco 48 cr. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. În Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Oanei 2. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc: farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Ligner.

Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpăta, trimite 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco. 5 15-

Cereți numai



de-al lui

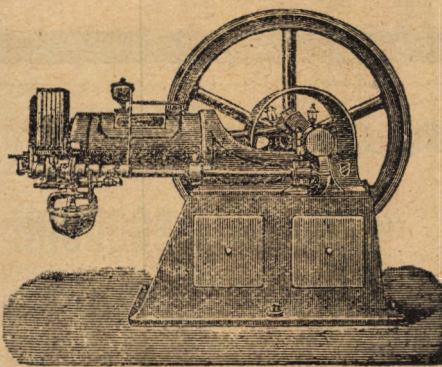
Selle & Kary's

cel mai bun mijloc de curățit pentru ori-ce încălțăminte fine

Galbin și negru

Cu deosebire e de recomandat pentru ghețe boxcal, oscară, chevreaux, și de lak.

Viena, XII/1. 25 15-20

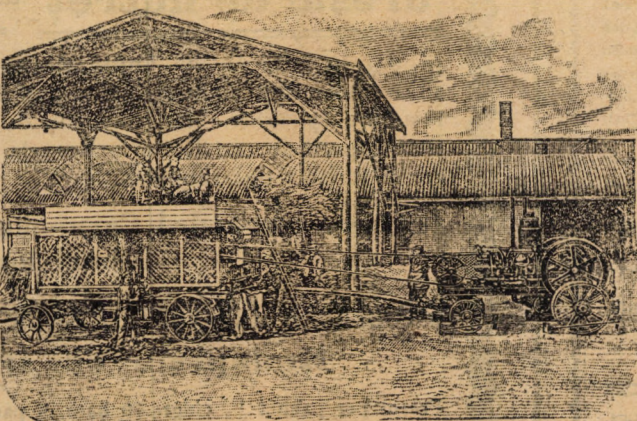


De însemnătate pentru morari și toate celelalte ramuri de industrie!
De însemnătate pentru proprietari și economi!
Locomobile de petroliu „OTTO“

cea mai ieftină și mai bună putere motrice pentru împlădire.

Fără mașinist și fără pericol de foc!!

Motor Original „OTTO“ de petroliu,



renumit pentru simplitatea sa, ieftinătatea cu care se poate mîna, minarea ușoară, siguranță folosirii.

Langen & Wolf,

fabrică de motori de gaz, Budapesta VI. Váci-körút nr. 59.

Representanța pentru Ardeal: Fabrica de mașini

Andrei Török

52 10-12 în Sibiu.

Acolo se pot vedea și motori și locomobile de sus în activitate.

Informațiuni, planuri și preliminare de prețuri se dau gratuit.

Meară de vapor se vinde.

O meară cu 2 pietri în stare bună, afla-
toare în comuna Doștat (Hosszuteleke) comi-
tatul Albej-de-jos, se vinde cu preț redus;
din voie liberă fiindcă se desface tovărășia.

Cumpărătorii se se adreseze proprietarilor
Ille Hociotă și Băila în Seliște (Sze-
listye) comitatul Sibiuului. 164 2-4

Ocaziune rară!

Surprinzător de ieftin.

500 obiecte, de lux numai cu 3 Cor. 80. b.

Un orologiu de precizie, splendid, aurit, cu
mers regulat, cu garanță de 5 ani, împreună cu lanț
potrivit, 1 cravată de mătășă pentru domni, modernă,
3 bucăți batiste de buzunar, 1 inel de domni drăgă-
laș cu peatră imitată, un splendid portmoneu de
piele, 1 oglindă splendidă de buzunar pentru toaletă,
1 păr. butoni de manșete, 3 păr. bumbi la piept, 3%
aur-doublé, unelte de scris prima de nickel, 1 album
drăgălaș de chipuri, cuprinzând 36 ilustrații cele mai
frumoase din lume, 1 broș de dame, elegant, pari-
sian, (Novitate), 1 păr. de butoni de peatră brillant
simili, foarte seducătoare, 3 obiecte de lux, mare
veselie pentru tineri și bătrâni, 20 de obiecte im-
portante de corespondență și încă 400 buc. diverse
obiecte, neincunjurate de lipsă în casă. **Toate
la oală,** împreună cu orologiul, care singur e
vrednic acești bani, costă numai 3 Cor. 80 b.
Trimitere cu rambursă sau expedind banii înainte
prin casa de export.

S. Urbach, Cracovia (Krakau) 54/N.

Risicul e exclus, fiindcă ce nu convine
se primește înderept. 166 1-1

Cel mai bun și mai ieftin izvor de
cumprător aparate p. îngrijirea bolnavilor.

Articli de gumi.

Pentru îngrijirea teintului
Crème-Hermania Pudră-Herm. Săpun-Hermania

Pentru îngrijirea părului

„Petrocolin“, apă de spălat capul

Manufactură fotografică

133 5-10 Pentru îngrijirea dinților.

Praf de dinți, perli, Ape de gură

Crème de dinți, Pasta

Pentru întrebuințarea casnică

Zăhar de vanilie. Prav pentru copt.

Parfumerie și săpunărie.

Drogheria „Morscher“,

Sibiu Hermannstadt, N. Szeben,

Strada Cisnădiei nr. 34.

Prețuri ieftine.

Frideric Homm,

Sibiu. 111 8-10

Își recomandă depositul seu de

Lespezi-asfalt de izolat, cu petriș

Lespezi-asfalt de izolat, cu șgură

Lespezi-asfalt de izolat, cu doplu solide,

din residu de ulei de peatră, cu turfa

Masă-asfalt de izolat, fluidă

Asfalt de pârte

Împletituri de trestie pentru tavan (stocătură).

Gips și cement de portland

Yăpseli de minerale pentru fațade rezistente

temperților,

Carbolineum și păcură.

Papă de asfalt pentru coperiș, de diferite țări.

Serviciu real.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall,

Luoru solid și prețul ieftin nu e avisat la

RECLAM.

Marmură transilvană, granit svedian și industrie

de peatră de syenit

Gerstenbrein & Schneider

atelier de petrărie și sculptură, deposit de monumente pentru morminte,

● ● produse proprii ● ●

In colțul stradelor Trei-Stejari și Lastenstrasse, Sibiu.

Fabrica și centrala în Cluj (Kolozsvár) Desma-utcza 21.

Fillale: Orade, Sibiu. 114 9-10

Essență de Cheag.

A închea laptele, a face ieftin și în timp foarte scurt o brânză gustoasă.

De aflat în farmacia la „Ursu negru“ a lui

Guido Fabritius,

Sibiu, piața-mioă.

139 4-5



Atelier de măsar pentru edificii și fabrică de mobile.

Cu forță motorică electrică.

Ioan Iacșa, jun.

fabrică și magazin, Sibiu, strada Gușteriții, nr. 18.

Își recomandă marele seu deposit de aranjamente foarte elegante de salon,
odăi de dormit, sufragerie și de locuit. Mobilelor de înzestrare se
dă o atenție deosebită.

Preiau lucrări de edificii, portale, aranjamente de bolte și hoteluri cu
garanță pentru materialul uscat și cu execuția foarte elegantă și în stil
potrivit, pe lângă prețurile cele mai ieftine.

Pentru cas de trebuință recomandându-mă semnez

Ioan Iacșa, jun.

fabricant de mobile.

160 3-3

Ieftin și aduce fructe bogate!

Pentru economi și crescători de vite.

Recunoscut de cel mai bun

dres de nutreț

pentru toate animalele și galițele este

dresul de nutreț din Sebeșul-săs.

Regensburg

produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Tran-
silvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ajung
rezultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare
dela espozitiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Numă-
roase scrisori de recunoștință.



și Budapesta. Numă-
95 30-52

**Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Scut contra
boalelor și epidemiilor!**

Biroul central de vânzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.

Budapesta VI. strada Nagy János nr. 5.

Prețul per pachet 1/4, chlgr. 90 bani, 9 pachete 4 1/4, chlgr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturat instrucție de folosire.

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsman, Dresda — Budapesta.

Un învățăcel

În etate de 14 ani din casă bună se primește pe timp de 3 ani la o moară cu benzin.

Băiatul primește întreținerea și îmbrăcăminte; se se adreseze la

Stan Bădilă,
165 1—2
proprietar de moară
Boleza u. p. N.-Talmács.

Proprietate de vânzare în Orlat (lângă Sibiiu).

Casa veche de piatră de sub nr. 344 aflătoare în piața din Orlat, cu jumătate curtea, jumătate grădina, un pământ lipit de ele, 5 stânjini cubici de piatră și 21 mii cărămidă aduse la fața locului spre edificare, precum și supraedificățile aflătoare sunt de vânzare din mână liberă.

Doritorii de ale cupera, după ce le vor vedea, se se adreseze deadreptul la subscrisul proprietar.

159 3—3 **Dumitru Pop,**
Gyulafehérvár, str. Trájan nr. 85

La sezonul de vară.

Imi iau permisiunea a face atenți pe onor. mei mușterii și p. t. public asupra de-positului meu bine asortat:

Pelării de păsle și de paie

pentru bărbați și copii, cum și chipiuri, pe lângă prețuri foarte scărite și anume pentru bărbați dela 2 cor. 20 bani în sus, ear' pentru băiați dela 1 cor. 20 b. în sus.

Cilindre, elacuri în formă de primăvară 1904.

De sprijin binevoitor se roagă
Cu deosebită stimă

Gustav Schuster,
140 5—5 Sibiiu, Piața-mare nr. 17.

Mare atelier de fotografie

Emil Fischer,

Sibiiu strada Cisnădiei (Heltnergasse nr. 5),
(în fața hotelului „Imperatul Românior“.)

Specialitate: Tablouri de copii, in-stantane, de sport, precum și portrete singulare.

Reproducțiuni

111 18—26

de platina până la mărimea naturală.
Fotografiază și așază de atelier.
Despărțiment special pentru pictură de portrete.

Cine iubeste

o față delicată, curată fără pistrii o piele moale mlădioasă și un tein rosaceu?

Acela se se spele zilnic cu cunoscutul

Săpun de lapte de crin

medicinal al lui 65 16—26

Bergmann

(Marca de scutire: 2 bălești)

dela Bergmann & Co., Dresda și Teschen pe/E.
Bucata cu câte 80 bani se află la:

Farmacia la „Ursu“ } în Sibiiu.

I. B. Misselbacher

Parfumeria Meltzer, strada Cisnădiei.

Gustav Meltzer, strada Gușteriței nr. 25.

CAROL ARZ, strada Cisnădiei.

Prima fabrică ardeleană de lumini de stearini,
Piața-mare.

Pentru scopuri de edificare.

Traverse ■ Fer în rude

■ **Chef de fer** (în păreți) ■

■ în tot felul de dimensiuni. ■

Împletituri de trestie pentru stucături

● **Pappă asfalt pentru coperiș** ●

Lespezi de izolat ■ Scânduri și lați

se află totdeauna în deposit, cu prețuri moderate

Andrei Rieger

124 8—10

Prima fabrică ardeleană de mașini agricole și turnătorie de fer, SIBIIU.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol,
idroterapie rațională, cură de zăr și lapte.

DORNA

in

Carpații Bucovinei,

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței auriu.

Palate monumentale de cură, apadute din izvoare alpine, canalisație, lumină electrică, cale pentru biciclete, concerte, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsura, cu cai și plute.

Succese splendide la boale de nervi femeiești și cele de inimă, la anemie arteriosclerotică și escodate. Prospekte gratis. La consultațiuni medicale răspunde medicul stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 154 3—10

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public român din loc și jur, că 'mi-am mutat

Prăvălia de manufactură

din Piața-mică nr. 2, tot în Piața-mică nr. 11

în dosul păpușcarilor.

De oare-ce aci plătesc chirie pentru localul prăvăliei cu 1600 coroane anual mai puțin, mă aflu în plăcută poziție a putea servi cu prețuri și mai ieftine, și 'mi-am propus, ca — dacă Dumnezeu îmi va ajuta — în cel mai scurt timp se-mi asortez depositul cu tot felul de mărfuri țărănești, precum *bumbac, pâr, lănică, arnicu, fesături*, mai multe soiuri de *pânză*, cum și *cârpe de pâr*, etc.

Pentru inteligență ofer depositul meu bine asortat în *cămeși de chiffon, creton, Oxford și Trico*, apoi *ismene, gulere, manșete, cravate, ouverturi de lână și bumbac, plapome în creton, ruș, satin cu vata umplute, ploiere, cămeși de dame, camisole, fuste, cretonuri, pergături, barcheturi, stoffe de pâr*, și toate căptușelile recerute la efectuarea hainelor de dame și bărbați, cum și alți o miia aici neamintiți articli. O mică probă ajunge ca se se convingă ori-cine despre estinătatea și soliditatea prăvăliei mele.

Rugând onoratul public românesc pentru binevoitorul seu sprijin, semnez

Cu toată stima

Aurel Popescu.

89 12—

VICTOR HESS

fabrică de cumpene

Nagyszeben (Sibiiu)

(Hongrie)

Referențe de prima ordine. ○ ○ ○

○ ○ ○ Liste cu prețuri gratuit.

Premiată în 1903 la expoziția industrială Sibiiu, medalia de aur.
1903 la expoziția economică Bistrița d. premiu, medalia de argint.

38 9—26

Anunț.

Un fost învățătoriu și notariu comunal caută ocupațiune în vre-o cancelaria advocațională sau notarială — ori și la vre-o moșie.

Adresa la „**Redacțiunea Foii Poporului**“, str. Măcelarilor nr. 12.

163 2—3

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nimeni într-o chestiune atât de gîngășă a se prezenta odată în persoană pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctual locul, cauza, răspîndirea și starea boalei, ori-cît de adînc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei esaminări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeoca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamă-runtul și după ce va fi esaminată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare pune marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecuitor și curățător e institutul special al drului Palócz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiențiositate capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții sexuale, unde i-se curăță sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice Dr. Palócz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metoda sa proprie de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de beșică, de țeve, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, boala albă boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și lătrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palócz dela 10 ore a m. până la 6 ore seara (Dumineca până la 12 ore la amezii).

Adresa: **Dr. PALÓCZ** medic de spital specialist; Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 129 4—

Casa de păstrare (reuniune) în Săliște com. Sibiu.

Anunț.

«Casa de păstrare (reuniune) în Săliște» acordă împrumuturi fără nici o proviziune sau competență de scris, și anume:

I. Împrumuturi pe obligațiuni cu caventi și împrumuturi cambiale
dela k 50 până la k 1000 cu 8%
" 1000 " " 5000 " 7%
" 5000 " " 20000 " 6 1/2 %
" 20000 în sus " 6%

II. Împrumuturi ipotecare și împrumuturi cambiale cu acoperire ipotecară
dela k 100 până la k 1000 cu 7%
" 1000 " " 5000 " 6 1/2 %
" 5000 în sus cu 6%

III. Credite de cont-curent pe lângă acoperire de hârtii de valoare sau ipotecă
sume până la k 5000 cu 6.8%
și peste 5000 " 6.3%
Interese decursive.

Din ședința direcțiunii ținută la 14 Aprilie 1904.

95 9—10

Direcțiunea.

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere stă în legătură cu cele mai mari bănci din țeară și esoperează împrumuturi pe pământuri și edificii

cu cele mai favorabile condiții și cele mai ieftine interese, și anume pe termen de 10—70 ani cu 2%—5%.

Credit personal

cu garanți și obligație pe 5—10 ani.

La funcționari de stat, comitat și oraș precum și la oficeri credit simplu și fără garanți.

La dorință servim cu informațiune, rugînd marcă pentru răspuns. 21 20—

„PECUNIA“

întreprindere de credit.

Sibiu, (Nagyszében Quergasse nr. 27).

tipar responsabil Ionif Marschall.

Stropitoare pentru peronospora.

Ofer cele mai bune stropitoare (șprîțe)

Cornelia și Vermorell



veritabil, cu garanță de un an, pe schimb de plătit pro 1 Noemvrie c. cum și rude de fer, fere de plug de Stirla, coase sub garanțe, sape, cule, lăcate și tot soiul de articli de fer, în calitatea cea mai bună și cu prețurile cele mai estine.

Victor Dahinten,

magazin de ferărie în Alba-Iulia lângă

Fântână

107 10—10

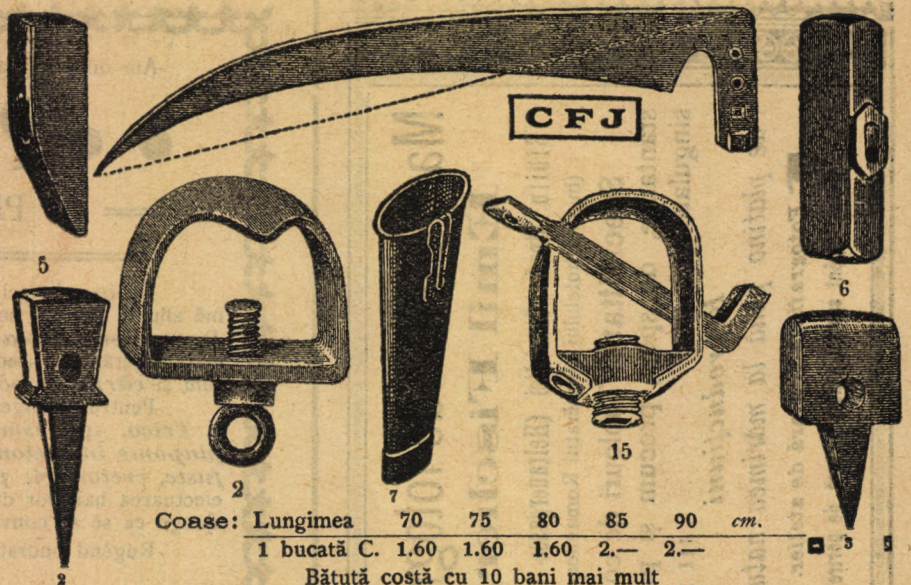
Pentru măsurare, parcelare și pregătirea de harte de locuri de moșii și complexe de teritorii de ori-ce soi, cum și pregătirea de planuri de edificare și preliminari de spese, parcurse, demarcațiuni de hotare, facerea de guri de mine și păreri asupra minelor în direcția montanistică și geologică, asemenea pentru pregătiri de proiecte cu asigurare de executarea cea mai esactă și socotite foarte ieftin, se recomandă

105 9—10

LOUIS MEISE,

birou tehnic, Sebeș, (Szászsebes).

Carol F. Jickeli, Sibiu. (La coasa de aur).



Coase: Lungimea 70 75 80 85 90 cm.

1 bucată C. 1.60 1.60 1.60 2.— 2.—

Bătută costă cu 10 bani mai mult

Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schimb ori-ce coasă provăzută cu semnul **CFJ** care nu ar corespunde, chiar și atunci, când ea a fost bătută și întrebuițată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare încredere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coaselor vîndute. 116 6—

La cumpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra!

Coasa aceasta cu semnul **CFJ** se mai poate procura la firmele următoare:

Societatea „Consum“, Cisnădie,
Ioan T. Gross, Sebeșul-săsesc,
Regina Buchholzer, Cața,
Iosif Graef, Șona,
Michail Ehrmann, Șeica-mare,
Michail Simonis, Dășoara,

Carol Waedt, Bălcaciu,
Ioan Schlattner, Chișd,
Ioan K. Schuller, Agnita,
Iosif Schuster, Frăua,
Andrei Nemenz, Richișdorf,
W. Prischak, Brad.

Nicovale, forma, fig. 2 3 Ciocane, fig. 5 à 250 300 fig. 6 à 300 grame
1 bucată C. —.96 —.96 1 buc. C. —.86 —.90 C. 1.—
Nicovalele și Ciocanele se vînd pe lângă garanție pentru fiecare bucată. Fiecare bucată, care s'ar dovedi sau prea moale sau prea tare, se schimbă.
Verigi de coase fig. 2 13 15 fig. 7. Tocuri de cuți
pentru înțepenirea coasei, Dimensiunile 34/41 39/38 40/42 mm. smălțuite pe dinlăuntru și pe dinafară
1 bucată C. —.24 —.30 —.18 1 bucată C. —.40

Cuți dela 10 bani în sus, în variație bogată. Îndeosebi recomand:

Cuțile americane 1 bucată C. —.40

Cuți de Bergamo vinete închise, cu semnul **CFJ** 1 bucată C. —.80

Toporiște de coase, obicinuite de lemn C. —.44. — Toporiști pentru coase de holde (model introdus de Julius Teutsch) 1 bucată C. —.90.

Greble de fer pentru coasele de holde, pentru a le șirofa pe toporiștile obicinuite de lemn 1 bucată C. 1 30.

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsman, Dresda — Budapesta.